

FLY TO JAPAN



JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members RESERVATIONS: 1-800-525-3663



#### JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street Toronto, Ontario M5S 1G8

416-967-9797 www.thingsjapanese.ca



## カナダ国内 ホテル手配承ります。 JTBスペシャル料金

航空券・ホテル・Japan Rail Pass・グループ など 旅行の事なら何でもお気軽にお問合せください!

JTB International(Canada) Ltd. (416) 367-5824 jtbtoronto@jtbi.com

Diamonds, Coloured stones, Pearls, Engagement rings, Wedding bands, Family crest & Japanese character jewellery, Custom design, Remodeling, Jewellery & watch repair





6 Garamond Court, Suite 245 Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC) 416-384-0008

kobojewellery@bellnet.ca

Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed





## DUNDAS WEST WALK-N DENTURE (LINC) 入れ策のエンドウ



Keito Endo, B. Sc., DD, RDT

Tel: (416) 536-2209 (416) 532-1100

2340 Dundas St. W., (Across Dundas West Subway Station) Inside The Crossways Mall

## BIRCHMOUNT COLLISION INC.

AUTO BODY AND MECHANICAL REPAIRS

#### **WAYNE HOSAKI**

T|416.291.9919 F|416.291.9986

wayne@birchmountcollision.com · www.birchmountcollision.com

4032 Finch Avenue East • Scarborough, Ontario • M1S 3T6

#### **Experienced and professional service in the GTA**



## **DAVID IKEDA**Sales Representative

416-234-2424 www.ikedasells.com

Sutton Group Old Mill Realty Inc., Brokerage





For Experienced and Professional Real Estate Service... Call Anytime... Absolutely No Obligation



#### bonni maikawa Sales Representative 416-538-6428

bmaikawa@rogers.com/www.bonnimaikawa.com Sutton Group Associates Realty Inc.,Brokerage 416-966-9300



#### **Escorted 13 Day Japan Story Tour**

from C\$7799 + 599 taxes

03/31 05/05 07/14 09/08 10/13 11/03 - 2016

03/23 04/13 5/11 7/21 8/17 9/07 10/05 11/02 - 2017

#### **Escorted 13 Day Hokkaido Tour**

from C\$7799 + 599 taxes Jul 28 - 2016 | Jul 27 - 2017

all inclusive(air/hotels/tours/meals)

ELITE ORIENT TOURS INC © 112 Elizabeth St, Unit 4, Toronto, ON, Canada M5G 1P5

Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100

Tel: (416) 977-3026 Fax: (416) 977-3104

tour@elitetours.com www.japanstorysan.com



## Sandra Maikawa, cfp, cim, fcsi



## BMO Nesbitt Burns Inc.

Wealth Management

2 St. Clair Avenue West 19th floor Toronto, ON M4V 1L5

Tel.: 416-928-0268 Fax: 416-515-1586 Toll Free: 1-800-924-0558 sandra.maikawa@nbpcd.com

#### 2015 -16 JCCC Board of Directors President Gary Kawaguchi Marty Kobayashi Past President/Advisor VP, Heritage Jan Nobuto VP, Management Ann Ashley Sharon Marubashi Secretary Finance Chair Chris Hope VP NJCC Miki Rushton $\Box$ VP, Marketing/Strategic Planning Karen Kuwahara Directors Jonathan Carter Mark Hashimoto 系 Kristin Kobayashi Christine Nakamura Dereck Oikawa Chris Reid 文 Cary Rothbart Ross Saito Nao Seko Peter Wakayama Bob Yamashita Tak Yoshida Advisors Mackenzie Clugston (Ambassador of Canada to Japan William Hatanaka Sid Ikeda 館 Miki Kobayashi (in memory) Steve Oikawa 役 Connie Sugiyama JCCC Foundation Chair Shari Hosaki JCCC Staff 員 James Heron Executive Director jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224 及 Kathy Tazumi Accounting/General Administration Manager kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229 7× Christine Takasaki Community Events Coordinator christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221 ス Haruko Ishihara Community Rentals Coordinator 416-441-2345 ext.228 harukoi@jccc.on.ca タ **Christine Seki** Corporate Rentals/Programming and Business Development christines@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231 Sally Kumagawa Donations/Memberships/Classes Database Administrator sallyk@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223 フ Elizabeth Fujita-Kwan Heritage and Sedai Project 416-441-2345 ext 303 elizabeth.fujita@jccc.on.ca Constantin Dutescu Operations and Technical Coordinator 416-460-3522 constantind@jccc.on.ca Newsletter/Receptionist/Office Assistant 416-441-2345 ext.227 makis@jccc.on.ca Yuki Hipsh Volunteer Coordinator 416-441-2345 ext 235 yukih@jccc.on.ca Yoshie Watanabe JCCC Reception Desk jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext. 222 Yayoi Kawabe 416-441-2345 ext. 222 JCCC Website jccc@jccc.on.ca

#### **Japanese Canadian Cultural Centre**

6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5 Ph: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347 www.jccc.on.ca

#### In This Issue...

4-5	Toronto Japanese Film Festival
6-8	Upcoming JCCC Events
11-13	Heritage News
18-20	Donations
21-26	日本語紙面

## **Calendar of Events**

June	Sat Thurs Sun Sat Thurs Sat Mon Thurs	4 9 12 18 23 25 27 30	JCCC Karaoke Club TJFF Opening Tattoo Exhibit – Family Activities Tattoo Exhibit – Live Demonstration TJFF Closing JCCC Karaoke Club JCCC AGM TJFF Encore Screening – Persona Non Grate
July	Fri Sat Sat Mon Sat Sun Thurs Sun	1 2 2 4 9 17 21 24	JCCC Closed – Canada Day JCCC Pub Night JCCC Karaoke Club Kamp Kodomo Starts Natsu Matsuri Arigato Day Movie Night – Parasyte Part II Nostalgia Night
Augus	Mon Sat Sun Sat Thurs Sat	1 13 14 20 25 27	JCCC Closed – Civic Holiday JCCC Karaoke Club Redress Exhibit – Opening Euchre Night Movie Night – Poison Berry In My Brain JCCC Karaoke Club

### SUBMISSION DEADLINE

Deadline for the August 2016 issue is: Thursday July 7, 2016. 8月号の締め切りは2016年7月7日(木)です。

Your news is welcome! Please contact:

newsletter@jccc.on.ca tel 416-441-2345 ext.227

The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter Editors: James Heron, Kathy Tazumi, Maki Klotz Japanese Section: Yoko Reynolds, Maki Klotz

## SUMMER SCREENINGS AT JCCC

#### Parasyte Part II - Completion 寄生獣-完結編

**THURSDAY JULY 21** • 7:00pm • 109 min / 2015 • Director: Takashi Yamazaki CANADIAN PREMIERE • In Japanese with English Subtitles

In the concluding chapter of the thrilling Parasyte saga, Shinichi and his alien sidekick Migi must do battle on a greater scale as the invaders introduce a powerful conglomerate parasite monster into the fray. With the plague gaining control of the nation's leaders, it is all-out war between humanity and the alien parasites that continue to invade the brains of the human populace. Why have the parasites come to earth and what is their ultimate plan? Are they here to cull humankind and colonize our planet? Or to save the planet from the destructive and irresponsible human race? Expect all the bloody action and special effects from Part 1, along with a healthy dose socio-political satire - an ambitious and thought-provoking sci-fi thriller.

Starring Shota Sometani, Eri Fukatsu, Sadao Abe, Ai Hashimoto, Masahiro Higashide, Nao Omori, Kazuki Kitamura, Tadanobu Asano

岩明均のコミックを実写化した、SFサスペンスの後編。新一の暮らす東福山市で、市長・広川が率いるパラサイト達の強大なネットワークが形成される。人間側は、パラサイトの全滅を図るべく特殊部隊を編成し、広川と配下たちのアジトとなっている東福山市庁舎の急襲を画策していた。静かに対決の時が迫る中、人間の子供を産み、人類と共存する道を探る・パラサイトの田宮良子は、新一とミギーがその鍵になると考えるが、彼は母親を殺したパラサイトへの憎しみと怒りに支配されていた。

監督:山崎貴 出演:染谷将太、深津絵里、阿部サダヲ、橋本愛、東出昌大、大森南朋、北村一輝、浅野忠信



## Poison Berry In My Brain 脳内ポイズンベリー

**THURSDAY AUGUST 25 •** 7:00pm • 121 min / 2015 • Director: Yuichi Sato TORONTO PREMIERE • In Japanese with English Subtitles

30-year-old Ichiko spots 20-something Ryochi at a party. Her attraction is immediate, yet she stands frozen, unable to decide whether or not to speak with him. Inside her head, a fractious committee meeting is taking place. The participants are her emotions: reason, negatively, optimism, memory and impulse... Based on Setona Mizushiro's 2009 josei manga series the film plays like a live-action Japanese companion piece to Pixar's Inside Out. Very funny, emotionally engaging and surprisingly mature in its themes, the film showcases Yoko Maki's comedic gifts and is enlivened by a very energetic and hilarious supporting cast.

寄生獣 完結編 4月25日 ROADSHOW

Starring Yoko Maki, Hidetoshi Nishijima, Ryunosuke Kamiki, Yuki Furukawa, Sungha, Yo Yoshida, Hiyori Sakurada, Kazuyuki Asano

飲み会で出会って以来気になっていた青年・早乙女と偶然にも再会を果たす。彼女の頭の中では、「理性」「ポジティブ」「ネガティブ」「衝動」「 記憶」という5つの思考がせめぎあい、声を掛けるか否かで会議を繰り広げはじめる。その結果、早乙女を食事に誘ったいちこは彼の部屋に まで押しかけてやがて2人は付きあうことになるが……水城せとなの同名コミックをもとに、彼女の脳内にある5つの思考を擬人化して描い たラブコメディ。

監督:佐藤祐一 出演:真木ようこ、西島秀俊、神木龍之介、古川雄輝、成河、吉田羊、桜田ひより、浅野和之

#### Miss Hokusai 百日紅

**THURSDAY SEPTEMBER 15** • 7:00pm • 90 min / 2015 • Director: Keiichi Hara In Japanese with English Subtitles

Keiichi Hara's extraordinary animated film tells the story of 0-Ei, the little-known daughter of the famed ukiyo-e artist Hokusai, creator of some of Japan's most iconic images. An outspoken 23-year-old and the inheritor of her father's artistic gifts and stubbornness, she shares his home, and serves as his assistant, often completing or redoing works for him. Unsophisticated, naïve, and fearless, she tugs insistently at the bridle of Edo tradition and propriety, showing her gentle side only when caring for her blind sister 0-Nao. Miss Hokusai is mature, unsentimental and startlingly beautiful. Lovers of Japanese traditional culture and anime fans alike will find much to enjoy. Winner of the Satoshi Kon Award for best animated feature film at Montreal's 2015 Fantasia International Film Festival.

O-Ei's story has also been told in Canadian author Katherine Govier's excellent novel, The Ghost Brush. Ms Govier will introduce the screening with a reading from her novel and a discussion of O-ei's life.

Voiced by An Watanabe and Yutaka Matsushige

活気溢れる江戸の街。両国橋の夏の昼日向をまっすぐ歩いてくる意志の強そうな女、お栄は23歳の浮世絵師。移りゆく四季と共に、父であり師 匠の葛飾北斎や仲間たちと浮世絵を描いて暮らす日々。そして、今日もまた浮世の街を歩いてゆく……江戸時代に当時の風俗をとらえ、庶民から愛された"浮世絵"。浮世絵に生涯を捧げ、3万点を超える作品を発表した浮世絵師・葛飾北斎とその娘・お栄と、江戸に生きる人々との交流を描いた、杉浦日向子の同名漫画を『カラフル』の原恵一監督がアニメーション映画化した人間ドラマ。主人公・お栄役で杏が長編アニメ作品の 声優に初継戦

監督:原恵一 声:杏、松重豊





## Toronto Japanese Film Festival 2016

## SCHEDULE OF EVENTS

DATE		START TIME	RUN TIME
THURSDAY JUNE 9	6月9日(木)		
Opening Night Reception	オープニングレセプション	6:30pm	
Nagasaki – Memories of My Son	母と暮せば	7:30pm	130 min
FRIDAY JUNE 10	6月10日(金)		
The Inerasable	残穢-住んでいけない部屋	7:00pm	107 min
Sailor Suit And Machine Gun – Graduation	セーラー服と機関銃 - 卒業 -	9:15pm	118 min
SATURDAY JUNE 11	6月11日(土)		
Pearls of the Stone Man	愛を積むひと	1:30pm	125 min
The Big Bee	天空の蜂	4:00pm	136 min
The Emperor in August	日本のいちばん長い日	7:00pm	135 min
SUNDAY JUNE 12	6月12日(日)		
No Longer Heroine	ヒロイン失格	1:30pm	120 min
	では、 イタリアから来た少年	4:00pm	94 min
Persona Non Grata	杉原千畝 スギハラチウネ	7:00pm	139 min
MONDAY JUNE 13	6月13日(月)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Sweet Bean	あん	7:00pm	113 min
THEODAY HINE 44	6814D(th)	·	
TUESDAY JUNE 14 3 Stories of Love	6月14日(火)	7:0000	120 min
3 Stories of Love	変人たち 	7:00pm	130 min
WEDNESDAY JUNE 15	6月15日(水)		
Flying Colors: How a Teen Girl Went	ビリギャル~学年ビリの	7:00pm	117 min
	ャルが1年で偏差値を40上げて慶應大学に		
Elite University in One Amazing Year	現役合格した話		
- Preceded by performance by RAW (Raging Asian Women) Taiko	n Ensemble		
THURSDAY JUNE 16	6月16日(木)		
Being Good	きみはいい子	7:00pm	121 min
FRIDAY JUNE 17	6月17日(金)		
Bitter Honey - Preceded by performance by The Jessica Stu-	art Few <b>蜜のあわれ</b>	7:00pm	105 min
SATURDAY JUNE 18	6月18日(土)		
Rurouni Kenshin – Kyoto Inferno	るろうに剣心 一京都大火編	1:00pm	135 min
Rurouni Kenshin – The Legend Ends	るろうに剣心 一伝説の最期編	4:00pm	134 min
Parasyte - Preceded by Parastye sound-effect demo by Goro	Koyama 寄生獣	7:00pm	109 min
SUNDAY JUNE 19	6月19日(日)		
Hana's Miso Soup	はなちゃんのみそ汁	1:00pm	118 min
Finding Calico	先生と迷い猫	3:30pm	107 min
Kainan 1890 – 125 Years Memory	海難1890	7:00pm	132 min
MONDAY JUNE 20	6月20日(月)		
Nobunaga Concerto	信長協奏曲	7:00pm	129 min
TUESDAY JUNE 21	6月21日(火)		
When I was Most Beautiful	この国の空	7:00pm	130 min
WEDNESD AV JUNE 00		•	
WEDNESDAY JUNE 22	6月22日(水)	7.00-	440 1
Sing My Life	あやしい彼女	7:00pm	119 min
THURSDAY JUNE 23	6月23日(木)		
The Magnificent Nine	殿、利息でござる!	7:00pm	135 min
Closing Night Reception	クロージングレセプション		
THURSDAY JULY 21	7月21日(木)		
Parasyte Part II - Completion	寄生獣-完結編	7:00pm	109 min
. a.a.y.o i ait ii Ooiiipiotioii		7.00pm	100 111111

## **Toronto Japanese Film Festival 2016**

## The Toronto Japanese Film Festival We're back and now the BIGGEST in North America!

The Japanese Canadian Cultural Centre's 5th annual Toronto Japanese Film Festival (TJFF) will be held from **June 9 to 23** and features 25 films including many International, North American and Canadian premieres. The Toronto Japanese Film festival is dedicated to showcasing the finest Japanese films that have been recognized for excellence by Japanese audiences and critics, international film festival audiences and the Japanese Film Academy.

Some highlights include the North American Premiere of Yoji (*Twilight Samurai, Tora-san*) Yamada's heartbreaking look at the love of a mother and son transcending death in *NAGASAKI* 



Special Guest Director Cellin Gluck

– MEMORIES OF MY SON; the International Premiere of Yoshihiro Nakamura's playful samurai comedy THE MAGNIFICENT NINE and the International Premiere of Nobuo Mizuta's smash hit comedy SING MY LIFE. Of course there is much more to the festival than just film: we'll have special guests such as director Cellin Gluck (Persona Non Grata), taiko and pop music performances, sushi and sake receptions and film effect demonstrations.

Please see adjacent page for schedule of screenings. Many are already close to sell-out so make sure to contact the JCCC at 416-441-2345 soon to get your tickets!

See screening schedule on previous page.



## **JCCC Upcoming Events**

## Kamp Kodomo Summer Program is filling up fast!

Don't miss out on the all the summer fun at the JCCC!!! Kamp Kodomo is returning for another summer filled with cultural activities. Kamp Kodomo's summer session has already started registration and all three weeks are filling up quickly. Join us for a busy week filled with sessions covering a wide range of activities including martial arts, ikebana, origami, and folklore.



The camp operates from 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday. There will be three sessions offered: **July 4–8, July 11–15,** and **July 18 – 22.** Fees for this program are \$200 per child for a 5-day session. A 10 % discount will be applied for JCCC members and additional children from the same family will receive a 5% discount.

Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30pm to 6:00pm with an additional cost of \$35 per session. Camp fees cover all materials, two nutritional snacks per day, and the special activity. Campers are required to bring a lunch and drink.

Registration has already begun and the registration deadline is **Friday June 24, 2016** and Kamp Kodomo's maximum attendance is 20 children per session. Don't be disappointed by registering too late!

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345 or check the website at www.jccc.on.ca.

### **Student Volunteers Needed!**

Have you been keeping up with your volunteering hours? Do you have enough to fulfill your high school requirements? Do you want the opportunity to increase these hours? If you are motivated, looking for leadership opportunities, and enjoy working with children, this may be for you!

We are looking for up to four energetic student volunteers (minimum 14 yrs old) to assist the program leader with Kamp Kodomo. The Kamp runs from 9:00am to 4:30pm. There are three sessions during the summer, **July 4–8**, **July 11–15**, **and July 18–22**. We would prefer students that can commit to a full week at a time. Multiple weeks of volunteering are welcome too.

Interested volunteers should send their resume to Christine Takasaki at christinet@jccc.on.ca or call 416-441-2345 ext. 221.

## JCCC Annual General Meeting Notice

The membership of the Japanese Canadian Cultural Centre is hereby given notice of the 2016 Annual General Meeting on **Monday June 27, 2016** at 7:30pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto ON M3C 1Z5. Included in this Newsletter is the agenda and proxy. For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345.

## Natsu Matsuri and Obon Festival Featuring Tanabata celebrations!

The JCCC would like to invite everyone to come out on **Saturday July 9, 2016** for the 15th Annual Natsu Matsuri (3:30pm – 7pm) and Obon (7pm – 9:30pm) Festival. Please join us for a lively festival atmosphere with children's games, vendors, great food (including our famous Somen Bar) and spectacular performances.



Once again we will also be including Tanabata at this event. Visitors to the festival will be able to participate in activities such as a special Wishing Tree, and there will be many Tanabata activities for children, too.

Many community organizations come together to make this a unique event. Weather permitting, the event will take place outside in the parking lot, or else it will be moved indoors to Kobayashi Hall.

We look forward to the 15th year of this exciting JCCC and Community tradition. We hope to see lots of both new and familiar faces. Mark your calendars now! Everyone is welcome and admission is free!































## Natsu Matsuri-Tanabata Festival Volunteer Opportunity

Event Date & Time: Sat. July 9, 2016 3:30pm-9:30pm

#### Requirements:

- All positions are open to Grade 9 and older. (A parent or a guardian must accompany grade 9 student volunteers throughout the whole volunteer period. A parent or guardian must contact a volunteer coordinator to confirm their child's application before the Volunteer Registration Deadline.)
- You must submit a Volunteer Profile prior on your first volunteering day, if you are new to the JCCC or if you last submitted it before **December 2014**. (The on-line form is available at http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/)

#### Volunteer Hours

Friday July 8: 4pm-7pm

Event decoration (5-6 people)

#### Saturday July 9:

Assignments:

- Beer Garden Assistance (19 years old and over):
   2:30pm-11pm
- Bartender (smart serve certified): 2:30pm-11pm
- Clean Up Crew: 9:30pm-11pm
- Face Painting (Experienced needed): 2:30pm-8pm
- Food Serving Assistance (Experienced preferred): 2pm-10pm
- Kitchen Helper: 1pm-6pm, 4pm-10pm
- Parking Control: 1pm-5pm, 4pm-9pm
- Photographer (Experienced needed): 3pm-9:30pm
- Set-up (physically demanding): 10am-1pm
- Tanabata craft booth: 2:30pm-8pm

Sign-up form available on line. http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/

Deadline for registration: Tuesday June 28, 2016

\*For those who need volunteer service hours, please bring the form provided by your school on the day of the event.

## Come to the JCCC Summer Pub Night!

The JCCC is hosting a pub night on **Saturday July 2**, **2016**, celebrating in Kobayashi Hall with 60s, 70s, 80s and 90s music. With summer approaching, you're invited to share an evening of dancing, drinking and socializing with your family and friends!

Tickets purchased in advance are \$10, or \$12 at the door. Admission includes munchies and light refreshments. There will be a cash bar, fun activities and a dance floor. Festivities begin at 8pm (last call 1am).

For more information or to register for tickets please call JCCC Reception at 416-441-2345, Dawna Kobayashi at 416-407-8102 or email at dawna.kobayashi@sympatico.ca.



## **Arigato Day**

The spirit of community and volunteerism is the foundation on which the JCCC is built. Throughout the year many individuals and groups selflessly support the many programs and special events operated by the JCCC. As a small token of our gratitude, the JCCC Board of Directors invites all JCCC volunteers to join us at Arigato Day.

On **Sunday July 17, 2016** at 3:00pm, Arigato Day will start with an informal social time with some Bingo games and prizes to be won! Take this opportunity to relax and have some fun with other volunteers. Then visit the Art Gallery's Artsu Matsuri exhibit before 5:00pm, when you will have the opportunity to meet the newly elected Board of Directors as they serve everyone a delicious dinner. Last but not least, the event will finish with an award ceremony, recognizing of the 2016 recipients of the Ontario Volunteer Service Awards sponsored by the Government of Ontario, and our own Nisei Veteran Awards.

Invitations will be mailed to those who have volunteered in 2015 and 2016. If you are a recent volunteer who has not filled out a volunteer profile, of if you concerned you are not on the list, please contact Yuki Hipsh at volunteer@jccc. on.ca or 416-441-2345 ext 235.

Registration is required so that we can make sure to accommodate everyone. Please contact JCCC reception

at 416-441-2345 to RSVP or use an online form from http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/ by **Friday July 8, 2016**.

Date: Sunday, July 17 2016

Time: 3 pm - 7 pm (Dinner starts at 5 pm)

Location: JCCC, Kobayashi Hall

Registration Deadline: Friday, July 8 2016

# Domo Arigato.

## **JCCC Euchre Night**



On **Saturday August 20**, **2016** the JCCC will be hosting another Euchre night. This event brings together friends, fun and a little card playing finesse.

There will be a cash bar, light refreshments, and prizes for the top

scores! Scoring system is individual based; no set partners. Rules are based on Bicycle® rules and once again the "stick the dealer" rule will be in effect. Entry fee is \$17 (including HST) for members, \$21 (including HST) for non-members. Entry is limited to experienced players ages 19 years and older. Doors open at 7:00pm, play starts promptly at 7:45pm. Cash prizes will be awarded.

Deadline for registration is **Friday August 12, 2016.** Spaces are limited! Don't be disappointed, register today!!! Contact the JCCC at 416-441-2345 or jccc@jccc.on.ca.

## JCCC Family & Friends Golf Tournament

The JCCC is hosting the 20th Annual Family & Friends Golf Tournament on **Sunday September 18, 2016** at Rolling Hills Golf Club. This is a chance for families and friends to share a fun day of golf (all skill levels welcome) and there are lots of prizes to be won! After a great day of golfing, there will be presentations and



dinner back at the JCCC. We encourage everyone to join with grandparents, aunts, uncles, brothers, sisters, moms and dads, or just a group of friends. Will have a Shotgun format and all teams will be scramble play and will include Carts in the fees.

See the application form included in this newsletter or pick one up at the JCCC reception area. We also welcome hole sponsors (corporate or family). Some sponsor levels include green fees and contribute to our Heritage programming at the JCCC. Donation of prizes are also welcome too!

Our biggest sponsor, Holliswealth (Marty Kobayashi), is generously providing gifts for all and refreshments while out on the course! So please come on out for a really fun day!!!!!

For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345, email jccc@jccc.on.ca or email Sharon Marubashi (Co-chair) at marubashi@rogers.com.

#### The JCCC Bazaar 2016

## A triumph of generosity, volunteerism and community spirit

May 7 was a beautiful, warm day that was perfect for our Annual Bazaar. It made standing in line a pleasant experience for all shoppers anticipating the official opening. To help bide the time and to avoid the line ups once the doors opened, there were presales on dining room tickets which many shoppers took advantage of.

Once the doors opened, everyone raced off to look for great deals, to bid on items at the silent auction or simply purchase a box of sushi or tempura. There were very few shoppers who left the building disappointed. For some, a trip to the car to unload their many purchases was standard operating procedure.

Without the tremendous commitment and cooperation of many community members and organizations, this Bazaar would be an impossible event to coordinate. We would like to offer our sincere thanks to the organizing committee, the wonderful volunteers and the community for making this year's bazaar a huge success!











Photos courtesy of Yosh Inoue

### THE JCCC WISHES TO THANK THE FOLLOWING ORGANIZATIONS AND COMPANIES FOR SUPPORTING THE JCCC 2016 ANNUAL BAZAAR

Anton Kozlik's Gourmet Mustard

**Arbor Memorial** 

Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ (Canada)

**Bayview United Church Bulova Watch Company** Calvert Catering Ltd. Canon Canada Inc.

**DLA Piper LLP** 

Dr. Sushi Catering

**Dufflet Pastries** 

Florien-Arts Florist Co

Ginko Japanese Restaurant

Geino Aiko Kai

HT Emicott International

Ikenobo Ikebana Society of Toronto

Integrated Plastics Ltd J&K Diecasting Ltd. Japan Food Canada Inc.

JCCC Aikikai

JCCC Bunka Shishu

JCCC laido Club

JCCC Ikenobo Club

JCCC Jodo Club

JCCC Judo Club

JCCC Karaoke Club

JCCC Karate Club

JCCC Kendo Club

JCCC Kyudo Club

JCCC Naginata Club

Karen Jack Designs

Ko-Nichi-Wa Japanese Restaurant

Kyoda Plastics Ltd.

Mandarin

Marufumi Food

Mazda Canada

McDougall and Brown Funeral Home,

Scarborough

Metro Golf Dome

Mitutoyo Canada Inc.

Miyabi Japanese Restaurant Momiii Health Care Society

Mt. Pleasant Group of Cemeteries

National Ballet of Canada

New Japanese Canadian Committee

NGK Insulators of Canada Ltd

Noritake Canada Ltd

Ocean Food Company

Ogden Funeral Home Ltd

Ohana Hula

Ontario Science Centre

Ozawa Canada

Parkway Bowl

Pillitteri Estate Winery

Progress Luv2Pak International

RS Kane Funeral Home

Sandown Market (North)

Sanko Trading Co

ShowFlex International Inc.

Sky's The Limit

Sleemans Breweries Ltd.

Sumi-e Artists of Canada

Taro's Fish

The Japanese Paper Place

The Paper Placw Things Japanese

Tori Ichi Catering Inc

**Toronto Buddhist Temple** 

Toronto Don Valley North Hotel & Suites

Touhenboku Ramen Restaurant

Toyota Motor Manufacturing Canada Inc.

TreeHuggers International

Weins Canada

William Ashley Canada Wynford Seniors Club

Zen Japanese Restaurant

\*\*\*THANK YOU ALSO TO ALL THE INDIVIDUALS WHO HAVE **GENEROUSLY DONATED TO** 

## **Seventh Kyudo Introductory Course to Begin in November 2016**

Kyudo is the Japanese martial art of archery, historically associated with the Samurai. Modern Kyudo is often described as "standing meditation" and focuses on attaining proper technique and attitude rather than hitting the target. This teaches the practitioner to react calmly and resolutely to his environment.

Seikyu Kai is pleased to announce a 15-week Introductory Course to be offered at the JCCC starting in November. Students without prior experience must complete the Introductory Course to be accepted in the regular kyudo program. Students with prior experience should inquire with JCCC.

The Introductory Course is divided into 5 stages:

- (1) Hassetsu (The Eight Stages of Shooting and Posture)
- (2) Gomu-yumi (Practice Bow)
- (3) Subiki (Drawing the bow without an arrow)
- (4) Makiwara (Shooting towards a short-distance target)
- (5) Taihai (formalized movements)

By the time the course finishes, students will have acquired the basic skill and knowledge required to join the regular class and continue on to the next level.

Date: Saturday November 26, 2016 - Saturday March 18, 2017

Time: 2:45pm - 4:45pm

Fees: \$220 + HST (Please note that JCCC Membership is also required.)

Location: Tatami Dojo at the JCCC.

Equipment: Please wear loose, comfortable clothes and socks. All other equipment will be provided.

Classes are restricted to those 16 years & over.



There will be no classes on **December 24 and 31, 2016**. Please note that some classes may be cancelled as a result of schedule changes requested by the JCCC or other circumstances. If this does happen, the course will be extended beyond March 18 to make a total of 15 classes. It is not mandatory to attend all 15 classes. If you cannot attend one or two classes there are enough instructors and assistants available so that those who miss a class can receive missed instruction the following week. However, we encourage everyone to attend as many classes as possible because material in each class will build on the previous classes.

#### Registration Procedure

- 1. As a prerequisite to registration, all potential candidates must visit and watch a regular kyudo class for at least a half hour between 11:30am-12:30pm on any Saturday from September 10 to November 5.
- 2. At the class, please introduce yourself to one of the instructors to have your name recorded on a list indicating that you have visited a class, thereby meeting the registration pre-requisite. Please note that being on this list does not necessarily guarantee you a spot in the beginners' course. The intent of the visit is to ensure that you have some understanding of a typical kyudo class before deciding to join the course. So please feel free to ask questions while you are there.
- 3. Formal registration starts Tuesday November 8, 2016 and you must register directly with the JCCC by phone or in person. The class size is limited to 20 people and spaces will be filled on a first come, first served basis starting November 8. You must pay at the time of your registration and your name must be on the aforementioned list in order to officially join the course.

水がめに蛙うくなり五月雨 子規 Mizugame ni kawazu ukunari Gogatu ame

A frog floating

In the water jar:

Rains of summer. Shiki

夕風やみずアオサギの脛をうつ 蕪村 Yukaze ya mizuoasagi no hagi o utsu

With the evening breeze,

The water laps against

The heron's legs.

Buson



## **Heritage Corner**

- As usual, the Heritage Office has been very busy with current and upcoming events at the JCCC. Below is a quick rehash of where we
- have been involved in and a look at what is coming up!

## 2016 Sakura Gala Honouring the Vancouver Asahi Baseball Team

On April 16, the JCCC's Sakura Award was presented to the Vancouver Asahi Baseball Team. We were fortunate to have more than 14 player representative families present at the Gala. All attendees had the opportunity



to view the Asahi display in the hallway near the main entrance of the JCCC. The display will remain in place through the summer.

Unclaimed BC Sports Hall of Fame Asahi Medals In 2005, the Vancouver Asahi were inducted into the BC Sports Hall of Fame and medals were made for individuals players. Seven player's medals remain unclaimed by family members:

- · Keiji Endo, from Tottori Prefecture
- George Iga, unknown location
- · Barry Kasahara, from Yokohama Kanagawa Prefecture
- Yoshio Miyasaki, unknown location
- Dr. Seitaro Nomura, from Tokyo
- · Tashiro Omoto, from Shiga Prefecture
- · Yuji Uchiyama, from Niigata Prefecture

Please contact Jason Beck at the BC Sports Hall of Fame if you wish to claim the coveted BC Sports Hall of Fame Induction medal on behalf of a former Asahi player.

Jason Beck, Curator and Facility Director BC Sports Hall of Fame jason.beck@bcsportshalloffame.com Tel: 604-687-5520 ext 30

## Senior's Supper Club

The first session of this year's Senior Supper Club was held on **Thursday April 28, 2016** with all twelve spots full!

The menu was Shrimp and Lobster Sauce and Egg Foo Yong ably presented by Demonstration Chefs Marion Smith and Roy Toyama. Participants were put to the task of prepping the ingredients, sautéing, frying, stirring, simmering, flipping until, voila — their masterpieces were ready to be enjoyed! And enjoy it they did along with the company of the other participants, the demonstration chefs, and the volunteers who assisted. Oh and they were also able to take home "doggie bags" for a next day treat, too!

Look for more sessions in the 2016 Spring and Summer Classes and Activities booklet and register at JCCC Reception. Remember your \$20.00 registration fee confirms your place

for the next class on **Sunday May 29, 2016**, when the menu will be Marinated Salmon and Egg Drop Soup. Thursday July 28 will feature Japanese Hamburger and Spinach Shira-ae.



## **Upcoming Events**

- The JCCC Gallery is hosting Bayefsky/Inouye: Tattoo Images, featuring art by Aba Bayefsky and photographs by Yosh Inouye. The exhibit will remain in the Gallery until Sunday August 7, 2016. For further insight into the exhibit, see the article titled "Tattoo Images". Several events have been planned to coincide with the exhibit keep reading to find out more!
- On Saturday June 12, 2016 from 1:00pm 4:00pm, the Moriyama Nikkei Heritage Centre will host a Tattoo Art Family Day! From 1pm until 4pm we will have a variety of family friendly activities around the theme of tattoos. We will have a tattoo design wall, colouring pages, storytelling in the Library in English and Japanese,

temporary tattoos and more! The event will also coincide with the TJFF screening of Chibi Maruko-chan – The Boy from Italy. Buy your TJFF tickets now and plan to come early!



On **Saturday June 18, 2016** from 2:00pm to 6:00pm, we are excited to be hosting a Live Tattooing by Japanese tattooist MARU from Hidden Door Studio. MARU is known for his



exceptionally well-designed tattoos pulling from Japanese folktales, mythology, and imagery – a small spotlight on his thoughts and remarks on tattoo culture can be found in the JCCC Gallery, included in the Bayefsky/Inouye: Tattoo Images exhibit. This event has also been planned with TJFF in mind! The

tattooing will occur before and during the screenings of Kyoto Inferno and The Legend Ends. Check in before and after the movies to see the work in progress!

Opening on Sunday August 14, 2016 we are pleased to host A Call for Justice – Fighting for Japanese Canadian Redress. On loan from the Nikkei National Museum and Cultural Centre in Burnaby, BC, the exhibit will examine how Redress was achieved for the 22,000 Japanese Canadians who were forcibly removed from the coastal area of British Columbia in 1942. As part of the exhibit, we are planning an exciting series of events including book readings, film screenings, and a panel discussion. Watch for more information in the next newsletter as well as on the JCCC website.

## JC Art and Artists Symposium Attendee Comments

The following are a selection of exit comments from attendees of the Japanese Canadian Art and Artists Symposium that was held on April 2, 2016. The Arts Committee continues to pursue action items and identified goals following the symposium, but for now, here are some reflections from attendees:

- "I am not an artist, just an art student, learning as I go along. Enjoyed meeting familiar people and new ones too. Thank you very much. Arigato gozaimashita."
- "I wish you could have this symposium every year. Thank you!"
- "This event was the first time for me to participate at JCCC. It was such a great honour to be a part of this group of people as an artist. Thank you."
- "Overall very open and welcoming experience; like the idea of renewing the art/artist experience through community input. Like the idea of travelling show, supported with online versions."
- "Listening to your 2 guest speakers helped me to understand my Nisei parents' evacuation experiences better."

For further coverage of the event, please visit Nikkei Voice online, and Discover Nikkei's interview with Grace Eiko Thomson in five parts, by Norm Ibuki.

## **Library Summer Schedule**

#### June: Regular schedule

	火 Tue	水 Wed	木 Thurs	<b>☆</b> Fri	± Sat	日/月 Sun/Mon
Lendng 貸出し。 閲覧	10 am   12 pm	1 pm   5 pm			1 pm   5 pm	Closed
Non-lending 同党	12 pm   2 pm		10 am   2 pm	10 am   2 pm		休館

July, August & September: Summer Schedule

Lending hours: TUE 10am-2pm / WED & SAT 1pm-5pm Non-lending hours: THURS & FRI 10am-2pm

~ July 2016 ~										
		Tue	Wed		Thu		Fri		Sat	
							1	Canada Day JCCC closed	2	closed
Sun	5	closed	6	closed	7 cl	osed	8	closed	9	lending
Mon Closed	12	lending	13	lending	14	non-lending	18	non-lending	16	closed
Cioseu	19	lending	20	closed	21	non-lending	22	non-lending	23	lending
	26	lending	27	lending	28	non-lending	29	non-lending	30	closed

~ August 2016 ~										
		Tue	Wed		Thu		Fri			Sat
	2	closed	3	closed	4	closed	5	closed	6	lending
Sun	9	lending	10	lending	11	non-lending	12	non-lending	13	closed
Mon	16	lending	17	closed	18	non-lending	19	non-lending	20	lending
closed	23	lending	24	lending	25	non-lending	26	non-lending	27	closed
	30	closed	31	closed						

~ September 2016 ~								
Sun	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat			
Mon			1 closed	2 closed	3 closed			
	6	7						
closed	lending	lending						

## Don't Miss Out on Nostalgia Night's Early Bird Registration!

CORRECTION: the Nostalgia Night flyer (English version) states the price of Early Bird Registration for a full table of 10 at \$150 – the price for a full table is \$180. We apologize for any confusion.

Take advantage of the Early Bird Registration – available until Friday June 24, 2016 – and join in the fun at Nostalgia Night on **Sunday July 24, 2016** from 3:00pm to 8:00pm when we honour the Wynford Seniors Club which has been supporting our seniors for over thirty years!

Come out and enjoy a wonderful Japanese Canadian buffet of all your favourite foods, meet up with friends and family, and find out more about the incredible work the Wynford Seniors Club has been doing.

To register, please complete a registration form (located on the back of any Nostalgia Night flyer) and mail it, along with a cheque for your registration fee made out to the JCCC (memo: Nostalgia Night), 6 Garamond Court, Toronto, Ontario, M3C 1Z5. Registration forms can also be found at JCCC Reception.

(All prices include HST.)

Early Bird Registration Fee until Friday June 24, 2016:

Adult JCCC Members	-	\$ 18.00
Adult non-members	-	\$ 23.00
Children (6-13 years)	-	\$ 5.00
Children 5 and under	-	FREE

Late Registration Fee, after **Friday June 24, 2016** Registration deadline **Friday July 15, 2016**:

Adult JCCC Members	-	\$ 23.00
Adult non-members	-	\$ 28.00
Children (6-13 years)	-	\$ 5.00
Children 5 and under	-	FREE

You may also register and reserve for a table of ten. Please provide the names of your group of ten at the time of registration (table reservations must have a minimum of eight people in order to reserve).

Early Bird Registration	-	\$ 180.00
Late Registration	-	\$ 230.00

We are not able to reserve places for small groups, but will provide place cards when you arrive so that you can save seats prior to the beginning of the formal proceedings which begin at 4:00pm.

Don't miss out on this wonderful event – join us for Nostalgia Night on **Sunday July 24, 2016**!

## **Heritage News**

## Tattoo Images - Open Now!

By John Ota

In Japan, tattoos are taboo.

Tattooing for spiritual and decorative purposes in Japan is thought to extend back to 10,000 BC. But at the beginning of the Meiji period the Japanese government – wanting to make a good impression on the West – outlawed tattoos, and tattoos took on connotations of criminality. Tattooing was legalized by the occupation forces in 1948, but has retained its popular association with criminality. For many years, traditional Japanese tattoos were associated with the yakuza, Japan's mafia. Businesses in Japan such as public baths, fitness centers and hot springs still ban customers with tattoos.

Although tattoos have gained popularity amongst the youth of Japan due to Western influence, there is still a stigma amongst the general population.

"I had witnessed tattoos in Japan. It was a frightening experience for a child," says photographer Yosh Inouye. "The tattoo was a fearful statement of belonging to a yakuza family. When I shot tattoos in Toronto for this show, it took a while for me to feel comfortable."

Warning: In order to display the full breadth and artistry of the tattoos, visitors will see a lot of skin.

Bayefsky / Inouye: Tattoo Images will run at the JCCC Gallery from Wednesday May 18 to Sunday August 7, 2016.

For further Heritage programming in concert with this exhibit, please check out details in Heritage Corner – programming includes family events, and a live tattooing, all in concert with the Toronto Japanese Film Festival





Photos courtesy of John Ohta

## Legacy News

## Fifth Annual Estate Planning Seminar Review

On May 4, over 70 individuals attended the JCCC's Fifth Annual Estate Planning Seminar, proudly presented by RBC. The JCCC would like to give a big thank you to our expert panelists: Paul Stellato, (RBC Financial Planning, Investment and Retirement Planner, CFP), Kamla Doodnauth, (RBC Wealth Management, Estate & Trust Services, Estate and Trust Advisor), Nozomi (Zoe) Smith, (J.D., LL.M., Estate Lawyer at Dermody Law) and Moderator William Petruck, (President and CEO of FUNDING matters Inc.). Overall, attendees gave very positive feedback, finding the seminar easy to understand and informative.

Expert panelists answered questions from the audience. Topics addressed include the importance of a having a current will, what makes up good estate planning, ways to reduce taxes, and how to leave a legacy for one's family and community. Moreover, the presentation consisted



of a demonstration of the Best Ways to Give interactive tool, illustrating the tax benefits of donating appreciated assets. See how your estate and philanthropic plan can be realized by visiting www.jccc.on.ca and clicking on the Donate button.

Estate and will planning is important for individuals of all ages and their families. The JCCC is invested in educating its members, as 60% of Canadians do not have a current will.

For more information about estate matters that are important to you, please contact your accountant, financial advisor, or lawyer. To speak with the JCCC about donating, contact William Petruck, Campaign Advisor, at 416-249-0788 or wpetruck@fundingmatters.com or James Heron, Executive Director, at 416-441-2345 ext. 224 or jamesh@jccc.on.ca



**Royal Bank** 

### JCCC Honours Legendary Asahi Baseball Team with Sakura Award



Still from 2016 Sakura Award Presentation Video played at Sakura Gala. (L-R) Gary Kawaguchi, Kaye Kaminishi

The Sakura Gala on Saturday April 16, 2016 honoured the Asahi baseball team, represented by the last living Asahi player of Kamloops, BC, Honorary Recipient Kaye Kaminishi. This year we are proud to extend this award to The Asahi baseball team, who embodied the spirit of perseverance and teamwork as they overcame great odds to prove themselves against the faster, stronger Anglo teams in their day. Their legend lives on in the stories and examples they set for future generations to come. This honour was extended to all those who played for the Asahi over the years, in recognition of their contribution to the team and the lasting impact they have made as pioneers of the sport.

Established in Vancouver in 1914, The Asahi, a Japanese Canadian Baseball Team, rose to prominence as a major force in the 1930s, winning numerous tournaments and championships. The team was inducted into the Canadian Baseball Hall of Fame in 2003 and the BC

Sports Hall of Fame in 2005. Various books and films portray the Asahi team as a model of determination and sportsmanship. The JCCC's 2015 Toronto Japanese Film

Festival screened the Toronto debut of the film The Vancouver Asahi, a fictionalized account of the baseball team.

JCCC President Gary Kawaguchi presented Kaye Kaminishi with the Sakura Award earlier this year in Kamloops, BC and the presentation was recorded and played at the Sakura Gala. Family members of past Asahi players attended the gala.

An exceptional evening from start to finish, the Sakura Gala was hosted by CBC Radio's Mary Ito, and featured an incredible performance by Gowan, a solo artist and the current lead vocalist and keyboardist of the band Styx. There were also speeches by Ambassador of Japan to Canada Kenjiro Monji, Federal Minister of Immigration, Refugees and Citizenship, the honourable John McCallum, and Ontario Associate Minister of Finance the honourable Mitzie Hunter (on behalf of Ontario Premier Kathleen Wynne). For the eighth year in a row, the Sakura Gala received tremendous corporate and community support in achieving its fundraising goal.



(L-R)Consul-General of Japan to Toronto, Yasunori Nakayama, wife of Premier Kathleen Wynne Jane Rounthwaite, Ontario Premier Kathleen Wynne, Ambassador of Japan to Canada Kenjiro Monji, wife of the Japanese Ambassador Etsuko Monji



Gowan performing at the Sakura Gala

#### **ASAHI TEAM MEMBERS**

Kenichi Doi, K. Endo, Fukuda, Jim Fukui, James Fukui, Ted Furumoto, Jack Hayami, Yo Horii, Tokuichi Inouye, George Ito, Koichi "Kaye" Kaminishi, B. Kasahara, Fred Kato, George Kato, Eddie Kitagawa, Mickey Kitagawa, Yozaemon Kondo, Kodama, Abe S. Korenaga, R. Korenaga, Ken Kutsukake, Ray Kutsukake, Ken Kitamura, Mickey Maikawa, Mike Maruno, Mousie Masuda, Tom Matoba, Sota Matsumiya, Muneo Miike, Koei Mitsui, Matsujiro Miyasaki, Tom Miyata, Harry Miyasaki, Yoshio Miyasaki, Ed Nakamura, Frank Nakamura, Sally Nakamura, Ken Nakanishi, John Nihei, Joe Niimi, Toragoro Niimi, Roy Nishidera, Nag Nishhara, Yo Nishizaki, Ken Noda, B. Oda, Tashiro Omoto, Tom Sawayama, Mickey Sato, Jubo Sekine, Shoichi Shima, Ken Shimada, Frank Shiraishi, George Shishido, Kaz Suga, Ty Suga, Ken Suzuki, Tabata, Charlie Tanaka, George Tanaka, Herbie Tanaka, T.H. Tanaka, Chuck Terada, Mickey Terakita, Yuji Uchiyama, Yuki Uno, Ken Yamamura, Roy Yamamura, Otto Yanagisawa, Bob H. Yasui, Reggie H. Yasui, Ross Yonemoto, George Yoshinaka, Happy Yoshioka, Sutejirio Yoshioka.

Source: BC Sports Hall of Fame

#### WE WISH TO THANK THE FOLLOWING FOR THEIR GENEROUS CONTRIBUTIONS TO THE 2016 SAKURA GALA

#### **SUPPORTER**

#### **NELSON ARTHUR HYLAND FOUNDATION**

#### **GALA SPONSORS**

DINNER Sponsor Gold Sponsor AWARD CEREMONY SPONSOR

The Frank H. Hori Charitable Foundation





Media Sponsor VIP RECEPTION SPONSOR

Official Airline Sponsor

O ROGERS.





PHOTOGRAPHY SPONSOR

Print Sponsor





#### WE WISH TO THANK THE FOLLOWING FOR THEIR GENEROUS CONTRIBUTIONS TO THE 2016 SAKURA GALA

#### TABLE SPONSORS

Alex Yanoshita

Arcis Digital Security Inc. & Partnership Marketing

BDO Canada LLP

**BHS Consultants** 

DAS Capital & David Tsubouchi

**ERS International** 

Fiera Capital Corporation

Highland Funeral Home & Cremation Centre – Scarborough Chapel

Hitachi Canada Ltd.

Holl is Wealth

JCCC Board

Kutsukake/Tateishi Family and Friends

 ${\it Marty Kobayashi, Holl is Wealth\ Advisory\ Services\ Inc.}$ 

Mits Ito

Momiji Health Care Society Provincial Underground Services RP Investment Advisors

Sid Ikeda

#### **DONORS**

Gowan Kaye Kaminishi Ron and Brenda Yamanaka

Table décor generously donated by:



## Better Tax Benefits for Donating to Charity

Considering making a donation to charity? Good news! The federal government announced a 4% increase in tax credits for individuals with an income over \$200,000, to 33% from the current 29%. This increase took effect on January 1st, 2016.

This new tax credit of 33% will apply to gifts over \$200 if individuals have an income of \$200,000 or higher.

Gifts made in 2015 and previous years but claimed in 2016 or future years will not be eligible for the new 33% tax credit.

Please visit the JCCC website's Donation page to calculate your ideal donation and how a major or planned gift can reduce the tax on your capital gains.



## WE WISH TO THANK THE FOLLOWING FOR THEIR GENEROUS CONTRIBUTIONS TO THE 2016 SAKURA GALA

#### TABLE SPONSORS

Alex Yanoshita

Arcis Digital Security Inc. & Partnership Marketing

BDO Canada LLP

**BHS** Consultants

DAS Capital & David Tsubouchi

**ERS** International

Fiera Capital Corporation

Highland Funeral Home & Cremation Centre

Scarborough Chapel
 Hitachi Canada Ltd.

HollisWealth

JCCC Board

Kutsukake/Tateishi Family and Friends

Marty Kobayashi, Hollis Wealth Advisory Services Inc.

Mits Ito

Momiji Health Care Society Provincial Underground Services

RP Investment Advisors

Sid Ikeda

#### **DONORS**

Deputy Consul-General of Japan to Toronto

Tetsuya Yoshimoto

Gowan

Kaye Kaminishi

Nelson Arthur Hyland Foundation

NJCC

Provincial Underground Services (table décor donor)

Ron and Brenda Yamanaka

Sage Investment Ltd

#### LIVE AND SILENT AUCTION DONORS

Ai Matsuzono

Air Canada

Ann Ashley

Art Gallery of Ontario

Bernard Yeung

Canadian Foundation for Physically Disabled Persons

Cary Rothbart

Chris Hope

Chris Reid

Christine Cloverdale

Crown Jewel Fine Dining

David Tsubouchi

Era Woodblock Prints - Mark Burkeitt

Gary Kawaguchi

Gowan

Historic Joy Kogawa House Society

Jack Daniels Tennessee Whiskey

James Heron Jan Nobuto Janice Fukakusa

Japanese Canadian Cultural Centre

Jerry Howarth Jonathan Carter

Joy Sato

Kaiseki Yu-zen Hashimoto

Karen Kuwahara Kobo Jewellery Kristin Kobayashi Lorne Erenberg Lynx Fitness Mark Hashimoto Marty Kobayashi

Miki Wu

NAMI Japanese Restaurant

Oliver & Bonacini Ontario VQA Wines

- Wine Marketing Association of Ontario

Peter Wakayama

Provincial Excavating Ltd.

RBC

Sharon and Paul Marubashi

Sharon E. Sasaki Shaw Festival Shiseido Sid Ikeda

Sony of Canada Ltd Steam Whistle Brewery

Steve Oikawa The Nozomi Project The Sky's The Limit Toronto Blue Jays Vim Kochhar

William and Jan Hatanaka Woodbine Entertainment Group

## **ALOHAFEST TORONTO 2016**

Ohana Hula

AlohaFest Toronto is coming back again! This is the second year of hold this event. Hula Halau (hula schools) and other Hawaiian-inspired organizations and business in the city unite to showcase Hawaiian culture, arts and dance. It will take place on **Saturday July 30, 2016** from 11am to 7pm (ending time subject to change) at Mel Lastman Square, Toronto. It will be lots of fun with musical performances, food and crafts.

Ohana Hula Club will be participating in this exciting event! Hope to see many hula lovers and feel the aloha spirit!



## **Community News**

## Hope to see you at the JC Community Picnic!

Submitted by Kristin Kobayashi, on behalf of the JCCP Committee

Here's something to look forward to this summer... The JC Community Picnic will be held on **Friday July 1, 2016** up at Caledon Place carrying on our annual Canada Day tradition. After the unpredictable Spring weather we've had, we are really looking forward to warm summer days.

The 2015 picnic started out with a threat of rain, but the sun prevailed and the enthusiastic picnickers came out to enjoy the games and a day of fishing. The games/races, BINGO, and Fishing Derby will be back again this year, along with the popular Share-the-Wealth draw and family favourite Fukubiki raffle.

We thank you for your diligence in helping us keep Caledon Place clean by carrying your garbage home with you. Please note that we no longer have access to the main house but the public washrooms are just a short walk up the driveway.

Marty Kobayashi of HollisWealth Advisory Services Inc. will be the Title Sponsor once again and he will have a gift for the first 100 cars, so come early and make a day of it. The park fee is only \$5 per car so we encourage everyone to carpool as much as possible.

By popular demand we have started a website so please visit us at http://jccpicnic.wix.com/jccp or follow us on Facebook (@JCCommunityPicnic) to stay up to date with any news or announcements.

Hope to see all of you on July 1!!

## Take me out to the ole "be-su-bo-ru" game!

Submitted by Brian Yamashita

Once again, a select team from Japan's Shikoku Island League will be playing the Ottawa Champions of the Can-Am International League this summer. Games will take place at 7:00pm on June 28, 29, and 30 at the Raymond Chabot Grant



Thornton Park at 300 Coventry Road in Ottawa. Why not come out to see a few entertaining ball games and then stay for Canada Day in the Nation's Capital? The Hampton Inn (100 Coventry) and the Courtyard Ottawa East (200 Coventry) are just a Jose Bautista home run away from both the ball park and the VIA train station. For a deal on a hotel room (\$125/night), contact Mike Massel, the Sales Manager of the Ottawa Champions, at (613) 745-2255, ext. 225 or by email at:

mmassel@ottawachampions.com to make arrangements. For baseball ticket information, coming soon, please



keep checking out our website at:ottawajapanesecommunity.ca

## Wynford Seniors Bowlers Needed!!!!

The Wynford Seniors Bowling League is currently looking for new 5 pin bowlers, age 55 and over, to join their fun-filled and non-competitive league. No experience is necessary, as handicaps are calculated at the beginning of the season.

Bowling is either on Monday or Friday mornings, from 9:30am until noon, starting in early September until the end of April. The season concludes with a scrumptious buffet banquet and awards ceremony in early May.



The alley is located at Parkway Bowl, on the east side of Parkway Mall, 67 Ellesmere Rd in Scarborough. For more information or to join, please contact Dawna Kobayashi at 416-407-8102 by mid-August.

## What is Sotai? The Secret of Japanese Inner Muscle Balancing Method

Submitted by Alex Schenner

Experience the benefits of Sotai exercise and therapy in this 2 day workshop for therapists. Sotai is a simple, yet profoundly effective neuromuscular rebalancing technique. It aims to treat body malalignment by 'comfortable positioning with gentle movements' to release tension patterns.

Sotai is a therapeutic healing method known to treat chronic pain such as lower back pain, stiff shoulders and neck pain. Sotai greatly improves mobility, and realigns the structure easily to effectively treat difficult conditions like scoliosis. It is easy to learn and can be employed as a therapy or used alone as an exercise.

In this seminar, therapists will learn how to perform Sotai treatments using fundamental maneuvers, and be introduced to the core principles of Sotai treatment, including Linked Motion Theory. This seminar will also feature a segment on Sotai exercise for self-care that will be open to therapists and the general public alike.

About the instructor - KOSHI OZAKI

Koshi Ozaki has been practicing Sotai for nearly 30 years. In 2002 he moved to British Columbia where decided to open the first Sotai clinic in Canada. He is the foremost expert in Sotai therapy in the country, and is



committed to sharing this wonderful practice with the world.

Date: Saturday June 18 & Sunday June 19, 2016

Time: 9am-5pm both days

Cost: \$250

Location: Japanese Canadian Cultural Centre

Register: Please visit SOTAI.CA to register for the seminar

(or contact Alex: 647-391-2539)

#### Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions

You can purchase a Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscription for yourself, a friend, or a loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 giving level.

To make your dedication, call the JCCC or visit us online at www.jccc.on.ca. Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming.

Individuals/Couples Toyoshi and Kazuko Hiramatsu - In memory Don & Eiko Kiyonaga

Yasuhiko & Kyoko Abe Masajiro and Ume Honkawa 古林Art & Misako Kobayashi nee Fukatsu深津
Harry and Pat Adachi Dr Noble and Amy Hori - In memory Coby and Yone Kobayashi - In memory
Terry and Koto Adachi Dr Tatsuo Hori and Penny Abernethy Hori Hajime and Kyoko Kobayashi

Rose (Kato) Aihoshi - In Gratitude Shari Hosaki and Darren Gani Kazuo and Chiyono Kobayashi - In memory

Scottie and Iso Amemori Wayne and Cheryl Hosaki Kevin Kobayashi
Dr. Arnold Tsuneo and Sadako Arai In memory of George and Kay Hosaki Koby Kobayashi
Thomas and Betty Lou Arai Henry and Dianne Hotta Kristin Kobayashi

John ArmstrongYasumasa and Keiko IchidaMiki Kobayashi - In GratitudeBryan and Maiko AsaYoshi and Takako IchidaMiki and Shoko KobayashiRoy and Yukie AsaHisae & Seichi Willie Ichiyen - In memoryKOBO Isao

Ann and David Ashley Terry (Toru) and Evie Idenouye Hisako Kondo

Karen Ruth Chong and Harry Ham Sit Chong Elsie and Katsu Iguchi Katsu and Kanekichi Kosaka - In memory

Susan Lem and Margaret Toy Yuen Wong Chong Masuko and Hideyo Iguchi In memory Kensuke Kosaka Volunteer

Edmund Chong and Sylvia Pon Yick Sui Chong Arthur & Mariko Ikeda Yoshie Kosaka

Donna (Sakaguchi) and Bob Davis Sid and Marie Ikeda Kiyoshi and Aiko Koyanagi - In memory
Eiji and Sharon Doi Teruko Ikeda Masayuki Kumabe - In memory

Manabu and Tsuyuko Doi Junji and Toshiko Ikeno Morio and Fumiko Kumagawa Dennis and Lorraine Ebata Glenn R Inamoto - In Ioving memory Taeko Kumamoto - In memory

Tsuneo Eguchi Sanaye Inouye Fumio and Kimiye Kuramoto

Masaji and Kazue Endo - In Memory Kiyo and Sylvia Ise Noreen Kuroyama & Nao Seko

Masatomo (Mike) & Aiko Endo - In memory Elaine Ishibashi and Keith Smithers Fred and Pat Kusano

Mitsuo Endo - In Memory Arthur Asao and Tomo Ishii Ken and Rose Kutsukake - In memory

Yasuko Endo Hiro and Shozo Ishikawa Ken and Barbara Kuwahara - In memory

Yasuteru Endo Shirley S Isojima Mariko Liliefeldt

Benjamin and Shirley Eto Arthur Shinji Ito Toshio Harry and Umeno Doreen Machida
Gerald Fowlie - In memory Chusaburo and Lily Ito - In memory George Hiroshi and Mary Tsuruko Maeda

Masanori and Yukie Fuchigami

Denjiro Ito - In memory

Tom and Judy Maikawa

Reverend Tomofumi and Naoko Fujii James & Eiko Ito Bob & Kay Marubashi

Yosh and Doris Fujioka

Jukichi and Suga Ito - In memory

Paul and Sharon Marubashi

Kinue Ito - In memory

Mike and Eleanor Maruno

Alan and Patricia Fujiwara

Mark and Miyo Ito

Bruce and Ruth Matsuda

Ozzie and Kay Fujiwara – In gratitude Mitsuyoshi Ito Mary and Roy Matsui

Fukunaga Family Dr Richard Ito Tom and Shizuye Matsui

Kazumi and Ken Fukushima Sam and Margaret Ito Arthur Asa Matsumoto

Koji and Tosh Goto Shigemi Ito - In memory Carmen and Martha Matsunaga

Uncle Dave Tsutomu Hanada花田 – In Memory Yoshimi Ito - In memory Shizuo & Sawaye Matsunaga - In Memory Tats & Eileen Harada - In memory Ken & Elaine Iwai Naomi Matsushita and Scott Dobson

Ted and Michiko Harada In memory Ken & Elaine Iwai Naomi Matsusnita and Scott Dooson
Ted and Michiko Harada George and Barbara Iwata Tom and Sachie Matsushita

Tom and Shay (Iwasaki) Hashimoto Tak Iwata Kay and Bob McBride

Masanori & Natsuno Hayakawa - In memory Roy James Adam and Nicole Michelakos Shirley Fumiye Hayakawa - In memory Shizuko Kadoguchi Koei and May Mitsui

Andrew Hayden Eizo and Fumi Kamitakahara- In memory Osamu Sam and Michiko Mizoguchi Shimizu

In memory of Gerald Hayden Shoichi & Yoshiko Kaneko - In gratitude Carolynne Mori and Greig Nishio
In memory of Senator Salter Hayden Yoichi and Miyo (Hirota) Kato Toshiko (Hosaki) Mori

Eddy Hendra Gary Kawaguchi and Gayle Taguchi Koji and Kay Morishita

James and Masavo Heron Goro and Takako Kawaguchi Hirokichi and Fujino Morita - In memory

James and Masayo Heron Goro and Takako Kawaguchi Hirokichi and Fujino Morita - In memory
Lawrence and Dorothy Heron Hiro and Terrie Kawaguchi Jim Morita - In memory

Irene "Auntie Rene" Whiteside - In memory

Dr. and Mrs. John Kawaguchi

Saburo and Nancy Morita

Kunio and Susan HidakaKameo and Mariko KawaguchiFrank and Elisabeth (Betty) MoritsuguKimi Hiraishi - In memoryIwaichi & Ryu Kawashiri - In memoryAiko S Morton nee NakamuraMary and Tomi HiraishiMasajiro and Katsuko KimuraNete Mowry - in memory

Teru and Jimmy Hiraishi - In meory Mr. & Mrs. Kinoshita Spencer Fumiye and Masaharu Mukai - In Memory

Stan Hiraki and Dr. A. Marjorie Wani Frank Masaki and Dianne Kitazaki Kevin and Brenda Murai

#### Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions

Kikue and Harry T Muraoka - In memory

Min and Lil Nagahara

Yoichi and Asano Nagai - In memory

Roy and Chiyoko Nagamatsu

Kinsuke and Kaworu Muranaka

Tokiko and Yoshikatsu Nagami - In memory

K. Nagao

Yoshimatsu and Hanako Nagao - In memory

Lorene Nagata and Steven Turnbull Shichitaro and Naka Nagata - In memory

In memory of Stoney Nagata Tony and Eva Nagata Bill and Phyllis Nakagawa Ichiro and Setsuko Nakagawa

Kazuo "Curly" and Kyoko "Kay" Nakagawa

George and Terry Nakamura Joe.D.Ichizo and Miyo Nakamura Mikio and Yukiko Nakamura

Shigeru Bill & Frances Yaeki Nakamura Sumiko Jane and Tadashi Ronald Nakamura Asako and Tsuneharu Nakanishi - In Memory Takeo Ujo and Yukie Nakano - In memory

Linda and Mas Nakao Akira Namba - In memoriam Molly Nishikawa - In Memory

Rick Nishikawa - In memory of Gramps

Denise Yae Nishimura

Jutaro and Shige Nishimura - In memory

Tomi and Nana Nishimura Tak Pollie Dawna Nishino

In memory of Joyce and Ian Nishio

Joyce Nishio - In memory
Kaz and Sachi Nishio
Dr. Nori Nishio- In memoriam

Eijiro Thomas and Kogiku Margaret Nishioka

Shizuhiko and Lorraine Nishisato Jack M Nishiyama - In memory

Yukio and Faye (Sugimoto) Ode

Sam Hisao Nishiyama & Sumiko Nishiyama Shozo and Kei Nishiyama - In memory Yoshiko A. and Senyo J. Nonoyama Frank and Kazue Kaye Oda

Joe and Fumi Ohori

Frank & Miyoko Kadoguchi Ohtake -In memory

Haruo Oikawa

Naka and Kimiye Oikawa - In memory

Stephen and Linda Oikawa Tetsuo Oikawa - In memory Toshi and Nobuko Oikawa

Yoemon and Yoshiye Oikawa - In memory

Tsuyoshi and Masae Okamoto

Christine Okawara

Harvey and Kathy Okawara

Louise Okawara

Koichiro and Hisa Okihiro

Fred Yutaka and Gerald Noboru Okimura Mr and Mrs Fusanosuke Okubo - In memory

Tosh & Grace Omoto Sadano Ono Eiji and Kikuko Otani - In memory

George and Rose Oyagi Tad and Jenny Oyagi Tom and Doreen Oyagi

Dr. Joseph and Jean Kobayashi Peasah

William and Lorraine Petruck

George&Florence Hanako Saito nee Naruse Naotoshi and Fumiko Ruth(Tateishi) Saito

Shizue Saito

Yasushi Saito - In memory

Naka and Fred Sasaki

Ruth Hiroye Sakamoto nee Nakamura Ihei & Misao (Kodama) Sasaguchi Mitsuru and Grace Sasaki

Joy Sato

Mickey and Satoko Sato - In memory

Takashi and Yoshiko Sawa Hajime and Setsuko Sawada Kenzo and Evelyn Sekiya Sam and Masako (Kosaka) Seto Keo and Eiko Shibatani Kaz and Ruby Shikaze

Yoko Shimanuki Hide Hyodo Shimizu In memory Kaide Barbara Joy Gail Shimizu Ron Shimizu & Edy Goto

Non Shiriliza & Edy Golo

Jack and Lily Shigetomi - In memory

Clara and Joe Shimoda

Henry Masakazu and Helen Yasuko Shimoda

Brenda Shin

Masashi and Rose Emiko Shin Michael Shin - In memory Nancy Shin - In memory Roy and Kay Shin - In memory David and Emiko Shiozaki - In memory

Patrick and Hanna Suen

Miyeko & Kenichi Sugamori - In memory Connie Sugiyama and Kate Fish Dr. Henry and Joanne Sugiyama

Emiko Sumi

Mits and Gloria Sumiya
Walter and Yoshiko Sunahara
Kunio and Yoshiye Suyama
Shig and Marge Suyama
Victor and Bev Suzuki

Tokusaburo & Yoshio Taira - In memory

Toyoko Taira - In memory Shirley & Robert Takagi

Hideo & Fumiko Ruth (Miyazaki) Takahashi

Hideo and Naomi Takasaki Tom and Sumie Takashima Ray & Mizue Takeuchi

Ronald Takeshi Tamaki - In memory Kiyoshi and Chii Tamane - In memory

Elizabeth 綾加 Tazumi Ted and Ikuko Teshima James and Setsuko Thurlow Tony and Mary Tonegawa

Masaru and Tomoko Tanaka

Kazuharu and Mieko Tsuchida Teresa Tsuji and David Lamb

Akiko Tsujimoto

Callum Turnbull

Morito and Yae Tsumura George & Ayako Tsushima

Grace Tucker & Peggy Foster - In memory

Cora Turnbull
Dr Irene Uchida
Dr. and Mrs. Paul & Susan Uchikata

Dr. and Mrs. Paul & Susan Uchikata Carl and Christine Fumi Uchikura Dr. Koji Victor & Mutsuko Ujimoto

Jim and Betty Ura

Frank and Toshiko Usami

Etsusaburo Mitsuye George Toshiko Uyeyama

Dale and Joe Vaillancourt Alan and Paul Wakayama Peter and Ethel Wakayama Frank Yamada - In memory

Hugo and Sumi Yamamoto - In Loving Memory Kameichi and Umeko Yamane In memory George Kaoru Kikue Kay Yamashita Hiroki and Himari Yamashita Kumiko Kay Yamamoto Yamashita

Kumiko and Masuo Yamashita Toshiko and Takato Yamashita

Tsutomu Tom and Masae Muraki Yamashita

Min and Lydia Yatabe
Rev. Stan and Aileen Yokota
Patricia and Harold Yoneyama
Charles Masato Yoshida in memory

Shige and Sue Yoshida
Tak and Fumi Yoshida

Tetsuya and Takako Yoshimoto
Dr John M and Josie Yoshioka

Groups

Asahi Baseball Ichigun Ayame-Kai Odori Group

Chado Urasenke Tankokai Toronto Association

DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi

Endow Dental Arts Studio Inc

**Ghost Town Teachers Historical Society** 

学校法人山口学園 global.ecc.ac.jp ECC JAPAN 華やぎエッセイグループHanayagi Essay Group

Ikenobo Ikebana Society of Toronto

Japanese Cdn Citizens Assoc Toronto Chapter

JCCC Judo Kai JCCC Kendo

JCCC Kyudo Seikyu Kai

Nelson Arthur Hyland Foundation New Japanese Canadian Association

Ontario Tottori Ken Jin Kai Salden Foundation SHODO CANADA

The Frank H. Hori Charitable Foundation

Toronto Japanese Garden Club Toronto Kohaku Utagassen Wynford Seniors Club

#### **DONATIONS TO THE JCCC**

As of May 9, 2016

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

<u>JCCC</u>					
Mrs. Pat Adachi	378	Toronto New Japanese Canadian A	ssoc	In memory of Mary Mizutani	
Mr. Benjamin Eto	50	Bazaar		Mr. Gary Hamasaki &	
Mr. Yasutoshi Hachitori	10	Elite Orient Tours Inc		Ms. Gloria Baxter	50
Mrs. Kumiko Ishii	30	Ikenobo Ikebana Society of Toronto	0	Mrs. Teruko T. Kawaguchi	50
Mr. and Mrs. James Ito	50	Toronto Japanese Garden Club		Mr. and Mrs. Tom Oyagi	25
Mr. and Mrs. Harry Kadohama	100	Toronto Japanese Film Festival		Mrs. Keiko Shigetomi	30
Mr. and Mrs. Herbert Kikuta	20	The Sky's The Limit		Dr. Alan Shiozaki	30
Mr. and Mrs. Yoshifumi Kitaura	30			Mr. George Toyama	50
Mr. B Kumamoto	100	<b>Legacy</b>		In memory of Masao Kojima	
Mrs. Kimiye Kuramoto	30	Sakura Gala		Mrs. Olivia Kojima	100
Mr. Thomas Bryan Minnery	10	Ms. Emiko Ando	200	In memory of Miki Kobayashi	
Ms. Yoko Naito	636	Mr. Isao Kobo		Ms. Yoko Kobayashi	200
Newsletter		Freshwater Pearl Necklace		In memory of Rei Kawabe	
Mr. William Naruse &		Mr. and Mrs. Paul Marubashi	200	Mrs. Chiyo Inamoto	25
Ms. Polly Shimizu	100	Mr. and Mrs. Stephen Oikawa	100	Mr. and Mrs. Tom Kawabe	100
Mrs. Terrie T. Nishimura	50	Mr. and Mrs. Kaz Shikaze	500	In memory of Sam Kondo	
Mr. and Mrs. Roy Oiye	50	Mr. David Tsubouchi		Mr. Mas Mori	25
Ms. Christine Okawara	150	Various Silent Auction items		In memory of Tadashi Muromo	oto
Thank you for supporting		Mr. Tetsuya Yoshimoto	300	Mrs. Peggy Kuni Taira	25
Momiji Bazaar				In memory of Tak Nishino	
Mrs. Masako Seto	27	<u>Bazaar</u>		Mrs. Irene H. Fujiwara	25
Ms. Noriko Takano	20	Mr. Ron Inouye	60	In memory of Tomi Kuwahara	
Mr. Terence Takashima	33	Ms. Christine Okawara	257	Ms. Dianne Bradley	50
Mr. and Mrs. Shunji Takeuchi	250	Mr. and Mrs. Matt Shintani	100		
Mr. and Mrs. Byron Tanaka	50	Mrs. Betty M. Ura	100	<u>Heritage</u>	
Mrs. Maureen Williamson	50			Mrs. Jan Nobuto	50
Mrs. Shizu Yoshida	50	In Memoriam		Heritage Arts Committee	
		In memory of Akio Oda			
Corporate, Foundation and		Mr. Naoyuki Yoshida	60	Supporting Member	
Government		In memory of Richard Shiozaki		Ambassador	
<b>Donations and Sponsorships</b>		Mr. and Mrs. Murray Ferguson	100	Mr. Martin Kobayashi	1,000
Sakura Gala		Mr. Francesco Garofalo &		Partner	
Sage Investments Limited		Mrs. Sharon Miura	100	Mrs. Rose Aihoshi	127
In honour of William and		Ms. Christine Okawara	30	Mr. Tsuneo Eguchi	150
Jan Hatanaka		Mr. Ray & Mrs. Mizue Takeuchi	50	Mrs. Yasuko Kobayashi	110
ST Pipe Sales Inc		In memory of Frank Idenouye		Mr. and Mrs. Krisztian Szabo	93
Table Centrepiece Sponsor		Ms. Karie Shiozaki	30	Mr. and Mrs. Byron Tanaka	150
TD Bank Financial Group		In memory of Kouji and Sandra		Miss Akiko Tsujimoto	127
Gold Sponsor		Fukumoto		-	
_		Mrs. Irene H. Fujiwara	50		

#### THE CRANES:

#### The National Tribute to Japanese Canadian Life

Updated Dedications between February 2013 – May 2016 The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

439 Takamitsu & Yama Iwata Pioneers Immigrated 1917&34

440 Helen Sakaguchi on her 88th birthday Aug 4 2012

441 Sharon Koor

442 Rick Nishikawa, reunited with Molly May 21, 2014

Mr Tak Iwata
Ms Donna Davis
Mrs Sharon Koor
Teresa & Gary Isaacs
Richard & Dianne Nishikawa
Judy & Ken Baxter
Tim Nishikawa
Edward Nishikawa &
Naomi Takasaki
Maureen Nishikawa & Satoru Kato

Mr and Mrs Brian Wakabayshi

443 In memory of parents Barron and Mary Wakabayashi

## 今後の行事予定

#### 6月

- 4(土) JCCCカラオケクラブ
- 9(木) トロント日本映画祭開幕
- 12(日) タトゥー展:ファミリーアクティビティ
- 18(土) タトゥー展:ライブデモンストレーション
- 23(木) トロント日本映画祭閉幕
- 25(土) JCCC カラオケクラブ
- 27(月) JCCC年次総会
- 30(木) TJFFアンコール ト映会: 「杉原千畝」

#### 7月

- 1(金) JCCC休館日 – Canada Day
- $2(\pm)$ JCCCパブナイト
- $2(\pm)$ JCCCカラオケクラブ
- キャンプ子ども 4(月)
- 9(土) 夏祭り&盆踊り
- 17(日) ありがとうデー
- 21(木) 映画鑑賞会:「寄生獣-完結編」
- 24(日) ノスタルジアナイト

#### 8月

- 1(月) JCCC休館日- Civic Holiday
- 13(土) JCCCカラオケクラブ
- 14(日) リドレス展オープニング
- 20(土) ユーカーナイト
- 25(木) 映画鑑賞会:「脳内ポイズンベリー」
- 27(土) JCCCカラオケクラブ



















## 第14回夏祭り&盆踊り 七夕を祝おう!

2016年7月9日(土)午後3時半から午後9時半まで恒例の夏祭り&盆 踊りが開催されます。ゲームやそうめんバー、屋台の食べ物に加え、 様々なパフォーマンスなど活気溢れるお祭りです。又、7月7日をちな んで、色とりどりの吹流しが風になびき、笹には個々の願いを書いた 短冊を飾り、七夕の雰囲気を味わっていただきます。夕涼みにはビ アガーデンで冷たいビールを一杯。たまりません。仏教会主催の毎 年恒例盆踊りは午後7時からスタート!沢山のコミュニティグループ が集まるユニークな行事となるよう現在企画中です。

今年で15周年を迎えるこの夏祭りは、JCCC駐車場と館内で行 われます。(雨天の場合は館内のみ。)入場料は無料です。今からカレ ンダーに印をつけ、ご家族、お友達をお誘いあわせの上、是非ご来 場下さい!





















イベント日時:2016年7月9日(土) 午後3時半から午後9時半まで

#### 必須条件

- ボランティアはGrade9以上に限ります。(Grade9の生徒は必ず 保護者の方とご一緒にサインアップし、同じエリアで仕事をし て頂きます。)
- JCCCでのボランティアが初めての方、又はボランティアプロフ ァイルを2014年12月以前にご提出した方は、ボランティア登録 用紙を必ず事前にご提出下さい。(JCCCウェブサイト http:// www.jccc.on.ca/en/volunteer/ のオンラインフォームをご利 用下さい。)

#### ボランティア日程:

7月8日(金):午後4時から7時まで

七夕の飾りつけと準備 (5-6人)

#### 7月9日(土)

仕事内容と時間帯

- 機材セットアップ:午前10時~午後1時
- フードサービング(経験者優遇):午後2時~10時
- キッチンヘルパー:午後1時~6時、午後4時~10時
- パーキングコントロール:午後1時~5時まで、午後4時~9時
- 七タクラフトと短冊ブース:午後2時半~8時
- ビアガーデンアシスタント(19歳以上に限る。):

午後2時半~11時

バーテンダー(スマートサーブ取得者):

午後2時半~11時

- フェイスペインティング(経験者優遇):午後2時半~8時
- フォトグラファー(経験者優遇):午後3時~9時半
- 清掃係:午後9時半~11時

JCCCウェブページのオンライン・サインアップフォームから今すぐ お申し込みください!

http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/

ボランティア申込み締め切り:2016年6月28日(火)

注) 高校生でボランティアサービスアワーの証明が必要な方は、当 日ボランティアをする際に、忘れずにフォームをご持参ください。

### JCCC年次総会のお知らせ

2016年度JCCC年次総会が**2016年6月27日(月)**午後7時半 より行われます。議事次第と委任状は今月号のニュースレタ ーに同封されています。その他、総会に関する詳細は416-441-2345までお問い合わせください。

## 第5回トロント日本映画祭 上映作品ラインアップ

幅広いジャンルから旬な作品をお届けするトロント日本 映画祭は2016年6月9日(木)から23日(木)にかけて開催



されます。今年は25作品の上映 が予定され、その多くが北米ま たはカナダプレミアとなります。 1本の映画につきJCCC会員 \$10、一般\$12 チケットはJCCC受付416-441-2345またはTicketwebでご購 入いただけます。上映作品の 情報、そして詳細はこちらの ウェブサイトをご覧ください。 www.torontojff.com

## JCCC ライブラリーコーナー ライスラリーシッターおすすめの一冊

「あん」 著、ドリアン助川

なりゆきでどら焼き屋の店長をしている千太郎と、アルバイトに応募してきた 76才の女性徳江の物語です。

あん作り50年の徳江の"あん"は、小豆の声を聴きながら丁寧に作られる 絶品で、日ごと品質を上げていく。売り上げは伸び、「完売御礼」札を出すまで になるものの、急に客が減り、徳江は若いころに患ったらい病の後遺症が残っ ている自分の手のせいだと感じ、店を辞める。

世間のらい病に対する偏見と向かい合いながら、千太郎は徳江を気遣 い、彼女の生き方を知ることで自分の生きる意味に目覚めていく。

月の声、鳥の言葉、木々の声を聞いて生きる徳江の共に生きているものへ の慈しみと、高齢にもめげず長年の夢を果たして逝くところは、なんとも言え ぬ余韻が残る。

伊藤淳子

本作は河瀨直美監督により映画化され、2016年トロント日本映画祭にて上映 されます。

## 夏のJCCC映画鑑賞会 7月の映画:寄生獣一完結編



「永遠の0」の山崎貴監督が、岩明均の人気コミック 「寄生獣」を実写映画化した2部作の後編。右手に 寄牛牛物ミギーを宿した高校牛・泉新一の暮らす東 福山市は、広川市長を中心に組織化されたパラサイ トたちが一大ネットワークを構築。寄生生物殲滅を 目指す人間側も、対パラサイト特殊部隊を結成して 奇襲作戦の準備を進めていた。一方、人間の子を産

み、人間との共存を模索するパラサイト・田宮良子は、ミギーと共生する高校生・泉新一の存 在に、その可能性を見出していたが、新一は母親を殺されたことをきっかけに寄生生物へ の憎しみを募らせていた。そんな彼らの前に、最強のパラサイト・後藤が現れる。

映画.comより



### 8月の映画:脳内ポイズンベリー

日時:2016年7月21日(木)午後7時 チケット: \$10 (JCCC会員); \$12 (一般)



「失恋ショコラティエ」で知られる漫画家・水城せとなの同名コミックをもとに、年下男性に翻弄されるアラ サー女性の苦悩を、彼女の脳内にある5つの思考を擬人化して描いたラブコメディ。携帯小説の作家として 生計を立てている櫻井いちこは、飲み会で出会って以来気になっていた青年・早乙女と偶然にも再会を果 たす。彼女の頭の中では、「理性」「ポジティブ」「ネガティブ」「衝動」「記憶」という5つの思考がせめぎあい、 声を掛けるか否かで会議を繰り広げはじめる。その結果、早乙女を食事に誘ったいちこは彼の部屋にまで 押しかけて肉体関係を結び、やがて2人は付きあうことになるが……。 真木よう子が優柔不断な主人公いち こを演じるほか、脳内メンバーにも西島秀俊、神木隆之介ら人気俳優がそろう。監督は「キサラギ」「ストロ ベリーナイト」の佐藤祐市。

映画.comより

日時:2016年8月25日(木)午後7時 チケット: \$10 (JCCC会員); \$12 (一般)

## /スタルジア・ナイトの早期割引 は6月24日(金)まで

【お詫びと訂正】 英語版チラシに表示の早期申込割引料金について、「10人用テーブル150ドル」とあるのは「10人用テーブル180ドル」の誤りです。お詫びして訂正いたします。

**2016年7月24日 (日曜日)** 3時~8時はノスタルジア・ナイト! 今年の 受賞者は30年以上も日系シニアをサポートしてきたウィンフォード シニアクラブです。

家族や友人たちと近況を語り合い、なつかしい日系料理を楽しみながら、ウィンフォードシニアクラブが日系社会に果たしてきた 役割を考えてみましょう。

お申込み方法:申込用紙(ノスタルジア・ナイトのチラシ裏側)に必要事項を記入し、該当料金の小切手を同封の上、下記の住所まで郵送ください。

JCCC 6 Garamond Court, Toronto, Ontario, M3C 1 Z5.

また小切手の宛先はJCCC、メモ欄にNostalgia Nightとご記入ください。申込用紙はJCCC受付にもあります。

(料金はHSTを含みます。)

#### 早期申込割引料金: 2016年6月24日(金)まで

JCCC会員大人	\$18.00
非会員大人	\$23.00
子供(6歳から13歳)	\$5.00
5歳以下の子供	無料

#### 後期申込料金: 2016年6月25日(土)以降

JCCC会員大人	\$23.00
非会員大人	\$28.00
子供(6歳から13歳)	\$5.00
5歳以下の子供	無料

#### 申込締め切り日 2016年 7月15日(金)

10人用テーブルのご予約 も受け付けています。お申 込時に料金をお支払いの 上、グループ名をお知らせ ください。

(10人用テーブルのご予約には8名以上のお申込みが必要です。)

早期申込割引料金

\$180.00

後期申込料金

\$230.00

少人数グループのご予約 はお受けできませんが、 当日チェックイン時にお名



ウインフォード シニアー クラブを表彰して 美味しい日系料理を堪能しながら、家族や友達と楽しい夜を過ごしましょう。

#### 早期割引参加費:6月24日迄の申し込み

JCCC会員: \$18, 非会員: \$23, 6才~13才: \$5, 6才未満 無料 10人用テーブル: \$180 (登録の際テーブル名を記載して下さい)

7/03/180 (登録の除デーブル名を記載して下さい 6月24日以降の参加費

JCCC会員 \$23, 非会員:\$28, 6才~13才:\$5, 6才未満:無料, 10人用テーブル:\$230

参加申し込み締め切り: 7月15日

IAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE 46 Garamond Court, Toronto ON M3C 1Z5 416-441-2345 www.jcc.on.ca jccc@jccc.on.ca

前入りカードをお渡ししますので、催しがスタートする4時前に予め 席を確保していただくことが可能です。

JCCC夏の恒例お楽しみ、ノスタルジア・ナイトで会いましょう。

### ありがとうデー

JCCC理事会役員並びにスタッフー同より、今年もJCCCでボランティアをして下さっている多くの皆さんに多大なる感謝を申し上げます。ボランティアの皆さまの日々の尽力なるご協力のおかげで、JCCCの全てのイベントやプログラムは成り立っております。これからも更なる向上を目指し、皆様にとって素晴らしい日系文化会館を作り上げていきましょう。

この度はJCCC理事より、日頃の感謝を込めて、JCCCでご活躍されている全てのボランティアの皆さまを2016年7月17日(日)午後3時より開催されるありがとうデーにご招待致します。ありがとうデーでは、毎年オンタリオ州により表彰される『オンタリオボランティアサービスアワード』2016年受賞者の授与式が行われます。この賞は5年以上の長期にわたり、色々な分野で活躍して下さっている方々が受賞されます。又、JCCC独自の二世ベテランアワードの授与式も同時に行います。この日はビンゴゲーム、その賞品などもご用意し、楽しくお過ごし頂けるよう取り計らっております。

ボランティアの皆さま全員が唯一集まり、日頃は顔を合わせる機会のない方ともお会いできるチャンスです。又、新しいボランティアの方と出会える機会でもありますので、美味しいディナーを楽しみながらゆっくりおくつろぎ下さい。

2015年、2016年にボランティアをして下さいました皆様にはご招待状をお送りいたします。ボランティアプロファイルが未提出の方、又はボランティアプロファイルの提出確認をされたい方はヒプシュ由希volunteer@jccc.on.ca又は416-441-2345内線235までご連絡下さい。ありがとうデーにご参加申し込みの方は、受付までお電話416-441-2345、又はJCCCウェブサイトのオンラインフォームよりご参加申し込みを2016年7月8日(金)までにお願い致します。

日時:2016年7月17日(日)午後3時から7時まで(ディナー5時)

場所:日系文化会館小林ホール

お申し込み締め切り: **2016年7月8日(金)** http://www.jccc.on.ca/en/volunteer

### 夏休みキャンプ子供

日系文化を取り入れた小学生向けのユニークなキャンプが2016年も夏休み中(**7月4日**-**8日、7月11日**-**15日、7月18日**-**22日**)に行われます。申込詳細はp6、または同封のチラシをご覧下さい。クラスの登録はすでに始まっています!参加人数に限りがありますので、お早めにお申し込み下さい。

### Office Space for Rent at JCCC

Office space of 672 sq.ft. is available on the 2nd floor of the JCCC.

If interested, please contact Nao Seko at (416) 444-9900 x227.

## 忘れていません。続けます。 Support Our Kids in Toronto レイクサイド・チャリティディナー

2016年6月25日(十)午後5時半~

今年は、東日本大震災の未曾有の災害から5年目の年となりました。

Support Our Kids in Toronto (代表:チャコ瀬戸山) は、震災で心に大きな傷を負った子供達を10年間サポートし続けることを志して、毎年10名の被災児童をトロントに招いています。その10名の子供達は、ホームステイ、サマーキャンプ、課外学習など貴重な体験を通してトロントの人々の愛情にふれ、傷ついた若い心の芽を癒し、深い感動を感謝という一生の宝物を胸に抱いて、各々の故郷へ帰っております。地元に戻った彼らは「はばたき」というグループを結成し、復興のためにあらゆる分野で活動を始めております。彼らの様子は以下よりご覧いただけます。

•Support Our Kidsホームページ:

http://support-our-kids.org/(日本語)

http://support-our-kids.org/about-en/ (English)

- •Support Our Kids フェイスブック: https://ja-jp.facebook.com/jidai.or.jp (日本語)
- ・HABATAKI フェイスブック: https://www.facebook.com/habataki.bysok (日本語)
- ・HABATAKI (英語版ラジオでの活動紹介)

http://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/radio/focus/201604150557/ (English)

今年も8月2日から10名の子供達がやってきます。彼らへのサポートを続けていくために、毎年恒例となっておりますレイクサイト・チャリティディナーをオンタリオ湖畔の自宅を開放して、以下の日程で行います。トロントの初夏を皆様とそして皆様のご友人と共にお祝いしたいと思います。なお、本イベントの収益の一部は、このたびの森林火災で甚大な被害を受けたアルバータ州フォートマクマレーに送られます。

日時:2016年6月25日(土)午後5時30分

場所: 20 Meadowcliffe Drive, Toronto ON M1M 2X9

参加費:お一人様100ドル

お支払い方法:以下のいずれかでお支払いください。

- •Please send your check payable to Rotary Club of Toronto-Forest Hill re SOK2016 to Ali Kazmi, Treasurer, Forest Hill Rotary, #1915 44 St Joseph St., Toronto ON M4Y 2W4
- •E-mail transfer funds to Ali (kazminasir@hotmail.com) with the notation SOK2016.

## NJCC · 新日系コミッティーニュース

### はじめまして

早いもので2016年ももう六月になり年の半分を過ぎようとしていますが、日本では6月は梅雨の季節ですね。雨が多く湿気の多い季節で個人的には一年を通して一番嫌いな季節でしたが、この「つゆ」の語源はご存知でしょうか?梅の雨と書きますが、梅の季節は1-3月頃ですね。

では何故梅の雨と書くのか?梅雨の語源は「ばいう」として中国より伝わり、江戸時代頃に「つゆ」と呼ばれるようになったそうです。中国では黴の生えやすい時期の雨、黴雨と呼ばれていたそうですが、カビでは聞こえが悪いので同音の「ばい」という字の梅を使うようになったという説。もう一つ、梅の実が熟す季節の雨で「梅雨」と言われるようになったなど諸説があるそうです。

幸い、トロントでは6月は雨も多くなく日本とは違い初夏を感じられる清々しい季節ですね。長かった冬の雪も溶け、雪解け後のぬかるんだ地面もなく、外で気持ちよく過ごせる季節になりました。トロントの短い夏を存分に楽しんで頂けたらと思います。

新コミッティーメンバー 高田 治史

## 2016年度トロント紅白歌合戦 実行委員会よりご報告

トロント紅白運営部長 中山あつ子

今年度もトロント紅白歌合戦の開催が決まり、15人の実行委員が開催に向けて準備に入りました。

開催日は**2016年12月10**(土)開演は午後5時半と決まりました。 詳細は追ってお知らせ致します。

## NJCC · 新日系コミッティーニュース

### 国語教室生徒さんの作品

6年生担任 プライス 睦子

いろんな個性を持ったみなさんとの一年は、あっという間に過ぎて行きました。二度ともどらない時間 を思うと、先生はさびしいなぁ。 \*\*添付の絵は6年生の子供達がお互いの顔を描いたものです。

#### ダブロウロス 力騎

ぼくのお母さんはこわい。たま におもしろいけど、ほとんど家 やホテルにいるときはこわい。

ホテルにいるときこわい理由 はぜんぜんシャワーにはいらな いからです。

#### 沖 聡

ぼくのおかあさん、こわい。

ぼくのおかあさん、「こわい」 のまえにおおきいこえで聡。

#### 三上 千歳 テイラー わたしのお母さんは、プールに

いくと楽しいです。いつもおっち ょこちょいです。

キッチンで、わたしがおてつ だいするとやさしいです。おば あちゃんも、おもしろい人です。

#### レイ リアム

ぼくのおかあさんは、やさしい おかあさんです。でもちょっとこ わいです。いっぱいあそんでく れます。いっぱいゲームもしま す。おかあさんは日本のえいが がすきです。あんまりコンピュー ターゲームすきじゃない。 本がすきです。

#### 福田健

ぼくのお母さんは、とてもやさ しくてこわくて、よくわからない お母さんです。なぜかというと、 あるときはやさしくて、あるとき はとてもこわくてよくわかりませ ん。でもお母さんはすごく大す きです。いっしょにしゅくだいを てつだったり、いろんなことを やらせてくれたりしてくれたん です。ですから、お母さんはす きです。

#### 松浦 真希

ピアノが好きで、おこるとこわ い。でもほしいものは、かってく れる。ひつようなものだけです。

お母さんは、いつかレストラ ンに さいふのはいってるハンド バッグをわすれました。

私は、学校に手ぶくろをわすれ てしまい、すごくおこられまし た。私は、さいふの入ったハン ドバッグのほうが たいせつ だと思います。

#### 吉川 乃亜

私のお母さんは、とてもやさし くてのんびりやです。

やさしい理由は、私にまちが っていることをおしえてくれる からです。お母さんはねること が大好きなのんびりやでもあり ます。

わたしのお母さんは、やさしくて、 どなることはあまりない。お母さ んは、いつも楽しいです。あちこち おもしろいところにつれてくれま

題:おかあさん 6年生

まいにちまいにち ピアノをれ んしゅうさせられます。きびしいで す。お母さんは、めんどうみがいい です。まいにち、 ちょうしょくとお べんとうをつくってくれます。

て、おりょうりがすごくじょうずで、 していつもぼくと弟のせわをして くれます。だけど、ぼくたちがけん かをするとはらを立てます。ありが とう。



**华原显亮** (国)



咖面



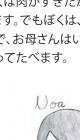
















江崎 笑

#### 笹原 省吾

ぼくのお母さんは、とてもやさしく ぼくのすきなものをつくります。そ

橋本 康寿

ぼくのお母さんは、やさしくていつもいそがしい。 お母さんはメインシェフだから、りょうりがじょうず です。家でいろんなものを作ってくれます。

ぼくは肉がすきだから、肉りょうりをいっぱい作って くれます。でもぼくは、やさいとかたまごがすきじゃな いので、お母さんはいつもこまっています。これからが んばってたべます。

## NJCC · 新日系コミッティーニュース

#### 7年生担任 池田 優子

7年生のみんなと一緒に勉強した7か月間はとても楽しかったです。

みんな仲が良いので、時々授業中のおしゃべりが多くて叱ったこともありましたが、いざというときは集中して真面目にがんばることの出来る子ばかりでした。学芸会のマジックショーも練習の時点から本当に良くがんばりました。卒業まであと一年、8年生でも日本語の勉強をがんばってください。

#### 「十年後の自分は、どうなっているのかな。」

ー 自分にきいてみたいこと。将来の自分をかんがえる。一

オッティ 大地

マルコ マヤ アフリカに行きましたか。 どんな仕事をしていますか。 だれか親友はいますか。 全世界をたびしましたか。 いい人生をおくっていると思 います。 ジョリー大西 エイジャ ちきゅうを見ましたか。 今の友だち、まだ、友だちですか。 グレイスとデクランとサヒィアーゴ とスンティアーゴです。 ソフトボールは、どうですか。

ぼくは、二十三才で歯医者さんになっています。車はマラティとメルセデスベンツ、二台もっています。虫歯になって、歯がいたい人をなおしています。

あと、フロリダにいってホテルにとまります。家族はいます。子ども もいます。

サミミファ 新真 私は、十年後は二十二才にな ります。

二十二才になったら、はたらきます。しごとは水ぞくかんで、はたらく人です。毎日、月曜日から金曜日まで、はたらきま

にんしんして、女の子と男の子が生まれます。こどもの名前は、桜とへいじです。毎日、子そだてで、めちゃくちゃたいへんです。

夏になったら、日本にいきます。一か月、日本にいきます。いろんな所にいきます。東京、大阪、名古屋、北海道、京都にいきます。とっても楽しいです。

本当に二十二才にこうなったらいいなと、思います。

#### スチュワート 解

しごとは、なんですか。

あなたは、まだいきていますか。 まだ、じゅうどうをやっていますか。 まだスキーをやっていますか。 もう仕事をきめましたか。 もうガールフレンドはいますか。 きっと楽しんでいると思います。

モントゴメリー 詩乃 生きていますか。 どんな仕事をしていますか。 どんな国にいきましたか。 どんな大学にいきましたか。 今の友だちは、まだ、なかよし ですか。

写真家になりたいです。 たくさん自然の写真をとりた いです。

#### 孫 美佳

二十二さいのわたしへ オリンピックに行きましたか。 ハワイに行きましたか。 二十二さいのわたしは、仕事 をしていますか。

もし、仕事をしているなら、 なんの仕事ですか。 十二さいのみかより ノーネング 美子 ニ十二さいのわたしへ ハワイにいって人魚を みつけられましたか。 仕事はしていますか。 ボーイフレンドはいますか。 有名人とけっこんしましたか。 大学はでましたか。 どんな勉強をしていますか。

### ライブラリースケジュール

6月通常スケジュール

	火 Tue	水 Wed	木 Thurs	金 Fri	± Sat	日/月 Sun/Mon
Lending 貸出し& 閲覧	10 am   12 pm	1 pm   5 pm			1 pm   5 pm	Closed
Non-lending 閲覧	12 pm   2 pm		10 am   2 pm	10 am   2 pm		休館

#### 7・8・9月サマースケジュール

貸出し& 閲覧時間: 火曜日10am - 2pm/水曜日・土曜日1pm-5pm 閲覧のみ: 木曜日・金曜日10am - 2pm

// \*\*\*

休館日: 7月1・2・5・6・7・8日

8月2・3・4・5・13・17・27・30・31日、9月1・2・3日

				ل ~	uly 2016 ~				
		Tue		Wed	Thu		Fri		Sat
						1	Canada Day JCCC closed	2	closed
Sun	5	closed	6	closed	7 closed	8	closed	9	lending
Mon Closed	12	lending	13	lending	14 non-lending	15	non-lending	16	closed
0.0000	19	lending	20	closed	21 non-lending	22	non-lending	23	lending
	26	lending	27	lending	28 non-lending	29	non-lending	30	closed

~ August 2016 ~										
		Tue		Wed		Thu		Fri		Sat
	2	closed	3	closed	4	closed	5	closed	6	lending
Sun	9	lending	10	lending	11	non-lending	12	non-lending	13	closed
Mon	16	lending	17	closed	18	non-lending	19	non-lending	20	lending
closed	23	lending	24	lending	25	non-lending	26	non-lending	27	closed
	30	closed	31	closed						

~ September 2016 ~						
Sun	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	
Mon			1 closed	2 closed	3 closed	
closed	6	7				
Cioseu	lending	lending				



#### **KENBIKI CANADA**

### Keiko Miyazaki

647-606-2322 hellojapan.ca2@gmail.com

Are you suffering from strained back stiff shoulders. knee/joint/neuralgic pains, hipbone adjustment disorder, whiplash,constipation, depression, etc.?

#### **Toronto Clinic**

980 Bathurst Street (Bloor x Bathurst) Sundays: 10am - 6pm

#### **Don Mills Clinic**

6 Garamond Court (Don Mills x Eglinton E) 2nd & 4th Thursdays: 10am - 7pm

## Repair, Maintenance, Upgrade 維修換新 Goldale Home Services 金谷

- ☀Furnace AC 冷暖空調
- ☀Roofing, Reno. 屋頂, 裝修
- **\*Water Heater** 熱水器
- **☀ Windows Doors** 門窗
- ₩Water Softener 淨軟水器 # Garage Door 車庫門
- ☀RO Drinking Water 飲水器☀Attic Insulation 閣樓保溫棉
- **☀Duct Cleaning** 通風管清潔☀ Paving Interlock 鋪柏油磚

24 hrs / 365 days

Call 1-855-3366-888

Kevin Yaw 416-250-6850 Yaw@Goldale.ca





HollisWealth Advisory Services Inc. HollisWealth Insurance Agency Ltd. 6 Garamond Court, Suite 260 Toronto, ON, M3C 1Z5

Tel: (416) 510-1565 1 (800) 294-5592 martykobáyashi.com

Your trust is my priority

HollisWealth is a trade name of HollisWealth Advisory Services Inc. and HollisWealth Insurance Agency Ltd. Mutual Fund products provided by HollisWealth are provided through HollisWealth Advisory Services In Insurance products provided by HollisWealth are provided through HollisWealth Insurance Agency Ltd. ® Registered trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.

## How Would You Like To Be Remembered?

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements ArborMemorial.com



Matthew Shintani Cemetery Services Director Pre-Arrangement Professional (416)899-9360

> For Peace of Mind contact me for a customized quotation, free estate planner, legal will kits, POA and Executor Handbooks

MShintani@ArborMemorial.com

Honouring and Celebrating the Life Well Lived



Canada's Largest Cemetery and Funeral Home Company

#### Serving the Greater Toronto Area with 14 Cemeteries and 21 Funeral Homes

St. Catharines Hamilton Etobicoke Brampton Toronto Scarborough

Burlington Woodbridge Ajax/Pickering

Oakville Gormley Whitby

Mississauga Markham Peterborough

#### GARY TEHARA Sales



Moving up, sizing down, switching to a senior's lifestyle, or just looking? Let me help!

Representative

Just call

647-987-8872

FREE home evaluation FREE market analysis available anytime

REALTRON REALTY INC., BROKERAGE Independently Owned and Operated

Email: garytehara@gmail.com Website: garytehara.ca

## 夢のマイホームが現実に!

お客様のニーズにあった住宅ローンを提供します。

- 学生、ワーホリ、新移民の方へ、保証金なしでの クレジットカード発行
- 頭金20%から可能な投資物件ローンのご紹介
- 就労ビザをお持ちの方への住宅ローンのご紹介
- 5年以内の新移民の方へ、収入に関わらず 頭金35%から可能な住宅ローン
- ビジネスをお持ちの方のための住宅ローン
- 頭金5%からの住宅ローン

まずは、お気軽に日本語でご相談ください。レート等のご相談も承っております。



## Scotiabank<sup>®</sup>



内藤 洋子

ホームファイナンシングマネージャー Home Financing Manager

647-680-0239

®Scotiabank登録商標

This full colour issue of the JCCC Newsletter is generously supported in part by Scotiabank.

## NIKKEI VOICE

THE NATIONAL NEWSPAPER FOR JAPANESE CANADIANS SINCE 1987

## Subscribe Today!

• In-depth news • Annual contests • Exciting events •

CANADA'S PREMIERE JAPANESE-CANADIAN NATIONAL NEWSPAPER COVERING THE COMMUNITY SINCE 1987



Like us on Facebook at: www.facebook.com/NikkeiVoice Follow us on Twitter: @TheNikkeiVoice

Annual subscription rates: Canada: \$40/CDN (student rate: \$25) | U.S.A.: \$45/U.S. | Overseas: \$60/CDN Individual issues: \$5 - Please enclose payment (cheque payable to Nikkei Voice) to: Nikkei Voice Business Office:

6 Garamond Court, Toronto, ON. M3C 1Z5, Canada SUBSCRIBE ONLINE: www.nikkeivoice.ca/subscribe





### Notice of Annual General Meeting — Monday, June 27 2016

Members of the Japanese Canadian Cultural Centre are requested to attend the Annual General Meeting on Monday, June 27 2016 at 7:30 pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5.

#### **AGENDA**

- 1) Approve Minutes of AGM – June 22 2015 Sharon Marubashi 2) Report from the Treasurer Chris Hope Appointment of Auditor for the ensuing year Chris Hope 3) 4) By-Law Change Approval Sharon Marubashi Appreciation to Retiring Board Members 5) Gary Kawaguchi Approve Nominations to the Board Sharon Marubashi 6)
- 7) Closing of Official Business

Dated at Toronto, Ontario, this 23<sup>rd</sup> day of May 2016.

8) Presentations: Executive Director/ Legacy /Heritage/ Foundation and Presidents Message

Any member who will not be present in person is requested to sign the attached Proxy Form. Members may only vote in person or by completing the attached Proxy Form and returning it to the JCCC office prior to the commencement of the Annual General Meeting.

By order of the Board of Directors,		
Sharon Marubashi, Secretary		

	s or any other member of t	kies may be exercised by any member of the the JCCC in good standing. Any such member
-		
the undersigned on all	matters to be put before the	s proxy for each of the undersigned to vote for ne Annual General Meeting of the members of 22 2015 at any and all adjournments thereof.
Dated this da	ay of	_, 2016.
Membership No.	Signature of 1 <sup>st</sup> Member	Signature of 2 <sup>nd</sup> Member

Please Print Name

Please Print Name

<sup>\*</sup> Family membership entitles each of the 2 adults in the same family and residing at the same address to exercise one vote each. You may leave the appointment name blank; your proxies will be exercised by a member of the JCCC Executive Committee or JCCC Board of Directors.

## JCCC 20TH ANNUAL

# FAMILY & FRIENDS GOLF TOURNAMENT

IN SUPPORT OF JCCC HERITAGE PROGRAMS

SUNDAY SEPTEMBER 18, 2016



Rolling Hills Golf Club – Classic Course 12808 Warden Avenue Stouffville, ON L4A 7X5 Ph: (905) 888-1955



## **Entry Fee: \$90 for JCCC Members (\$100 for non-members)**

Includes: Green Fees & Shared Power Cart, Musubi Lunch, Awards Dinner, Prizes

- Enter as an individual player, or partner with family/friends
- NEW! Shared Power Cart included in price
- Shotgun Start all Tee-offs at 10 a.m. (Scramble Tournament Format)

#### \*Award Categories Include:

- ~ HollisWealth Cup (Lowest Scramble Score for Foursome)\*
- ~ Consul General of Japan Cup (Lowest Family [all related] Scramble)\*
- ~ Roy & Kay Shin Memorial Cup (Lowest Grandparent/Grandchild Score)

  \* a Foursome cannot win both categories

\*\* Note: Junior/Youth Players must be at least 10 years of age

\*\*\*See application form on reverse - deadline September 12, 2016

### Sponsorships also welcome – Family or Corporate

BRONZE: \$150 - "Sponsored by" signage on the golf course and displayed at Dinner

**SILVER:** \$300 - signage as above + 2 Golf/Dinner tickets

**GOLD:** \$500 - signage + 4 Golf/Dinner tickets **CORPORATE:** Negotiable

Dinner and Prize Presentations will be held at the the Japanese Canadian Cultural Centre following the tournament

(Dinner only: \$30 pp – proceeds to JCCC Heritage Programs)

**TITLE SPONSOR** 





#### JCCC 20TH ANNUAL FAMILY & FRIENDS GOLF TOURNAMENT - ENTRY FORM

- Entry Deadline: Monday, September 12, 2016
- \*\*\*\*\* Shotgun Format Tee off's at 10 a.m. \*\*\*\*\*\*\*
- Soft Spikes or Running Shoes only (metal spikes not allowed)
- Awards Presentation and Dinner at JCCC 5:30 p.m.
- Junior/Youth Players must be at least 10 years old

(\* Fields which must be filled out)

<u> </u>		
Player 1 *Name:	* <b>Age</b> (if Junior)	:
Address:		
City: *Teleph	none: ()	
	CCC Member	
Player 2 *Name:	* <b>Age</b> (if Junior)	
Player 3	CCC Member	member
*Name:	* <b>Age</b> (if Junior)	:
□ J(	CCC Member	-member
Player 4 *Name:	* <b>Age</b> (if Junior)	:
	CCC Member \ \ \ \ Non-	
Award Categories (please complete appropriate category)		
Cotomomi	Yes	No
Grandparent/Grandchild pair in group (for Roy & Kay Shin Trophy)	Player #:	
All Related in Group (for Consul General of Japan Cup)		
Tournament Registration Fees (non- member) \$100 x Number of ent	tries = \$	
JCCC Member \$90 x Number of ent	tries = \$	
GRAND TO	ΓAL = \$	
☐ Visa ☐ MasterCard ☐ American Express ☐ Cheque payable (Cash and Debit Cards accepted at JCCC Reception Desk – please do Card # ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	•	,
Credit Card Authorization Signature:		
Office Use Only: JCCC Receipt No Date:	Processed by:	



## Kamp Kodomo Summer 2016



#### **Our Mission**

To provide a stimulating and educational Japanese and Japanese Canadian cultural experience for young children.

#### Who can register?

Children ages 6 (as of December 31, 2015) to 12 Years

#### **Dates**

Session 1 - July 4 - 8Session 2 - July 11 - 15Session 3 - July 18 - 22

#### **Times**

Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m. Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

#### <u>Fee</u>

\$ 200/week

Early bird discount \$180/week if paid in full by April 30, 2016
10% discount for JCCC Members
5% discount for additional siblings attending the same session
(not available with an early bird registration)
Extended care is \$35/week per child.

#### What is included?

Children get to participate in a variety of hands-on sessions including:

Drama Dance Geography
Martial Arts Language And More!!!
Music History
Cooking Arts and Crafts

There are two snacks each day and one special activity day per week that may include an offsite trip.

Children must bring a nutritious lunch and drink each day.

#### Why register?

Kamp Kodomo is run by a head instructor as well as many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

#### **How to register**

Submit one (1) Registration Form for each child (see reverse). Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week.

Registrations will not be accepted until after March 21, 2016

Early bird registration deadline is April 30, 2016 (additional sibling discount is not available for early bird registrations)

Registration deadline June 24, 2016





For Office Use only

Receipt Number\_

## Kamp Kodomo Registration Form

July 4 - 22, 2016

Please Print Clearly One Form for Each Child

Child's Name:				
	Last		First	
Child's Home Address:	Number	Street		Apt/Suite
				, ipo date
City	Postal Code		Telephone	, include area code
Birth Date:			Sex: [ ] Male	[] Female Age:
Date	Month	'ear		
Ontario Health Insurance Number	<u></u>	Ooctor's Name		Phone No.
Name of Parent or Guardian:				
	l	ast		First
Relationship to Child: [ ] Mothe		r, please specify:_		
Contact During the Day:				
• ,	Work Telephone Number		Cellular Ph	one/Pager Number
Email	Address:			
Is there other important informa interests, sports, musical instru				
	THEFITS OF ALLS AND CLAIGS			
Medical Conditions/Food & Oth	er Allergies			
	er 7 ther giee.			
Dragram Face		_	(\$100.00 mar work	Chacificunalu
Program Fees	No. of weeks	=	(\$180.00 per week before April 30 <sup>th</sup> )	Specify week:
	Sub-total	=	(\$200.00 per week	
Deduct 10% if you have JCC		=	after April 30 <sup>th</sup> )	1 ' '
Deduct 5% for 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> child (not available with an		=		( ) Week 3: Jul 18 - 22
	xtended Program Fee	=	(\$35.00 per week)	
, (33.1.5.1.3.1.2.	Total	=	(teered be: meenly	
Payment is included by: [ ] Che		U.	d payment accepted at J0	CC recention desk)
		(Debit Gai	u payment accepted at ot	500 reception desky
[ ] MasterCard [ ] VISA [ ] A		nber	Expiry Date	V-Code
names on the reverse side of all chor if you are faxing your forms. Pl declines. Debit card payment in administrative charge per registran prior to the program start date. Me minimum of one program supervis JCCC office and we will endeavor agree to indemnify and hold harmliability concerning our child(ren)'s applicant. The child(ren) & parent(s	on: Fees can be made by eques. Include your VISA, ease note there is a \$10.0 person only. Full payme t, will be issued for all prodical & Emergency Informor, coordinator or assistar to accommodate them. Reses the Japanese Canadia involvement in JCCC's Ka and child (ren) agree to abide	current dated cheques MasterCard or AME MasterCard or AME On administrative chant must be made purchasses on cancel action: Please ensure to the certified in Emerelease: I hereby agree an Cultural Centre, it mp Kodomo and furthaken during the programmers.	ues, VISA, MasterCard, AMI X information on this registra rge for all NSF Cheques ret rior to session start date. lation received in writing. Re that you provide all informat rgency First Aid Care and C te to the terms and condition is directors and officers, its se her agree that the use of all ram can be used in any pror	EX or debit card. Indicate the children's tion form if you wish to pay by credit card urned or for VISA, MasterCard or AMEX Refund Policy: Refunds, less a \$25.00 efunds are not available within one week ion requested on the registration form. A CPR. Special needs: Please contact the soutlined above and hereby release and taff, employees and volunteers from any JCCC facilities is made at the risk of the notion or advertisement by the JCCC. By it as required by the program staff for the
Parent/Guardian Signature			Date	
children per week. Registrat	ions will be accepted after N	larch 21, 2016. Early E		person or via fax. Enrollment is limited to 20 gistration deadline June 24, 2016.  7 www.jccc.on.ca

 $Amount_{\_}$ 

Date\_

















## 39<sup>TH</sup> ANNUAL C COMMUNITY PICNIC





## FRIDAY, JULY 1, 2016 **CALEDON PLACE**

**GATE OPENS AT 9AM** 

\*NEW WEBSITE\* http://jccpicnic.wix.com/jccp

Park fee: \$5/vehicle 駐車料金:1台に付き\$5

First 100 cars will receive a free gift compliments of Marty Kobayashi, Financial Advisor, HollisWealth Advisory Services Inc.

### **Annual Events**

Fishing Derby Free Fukubiki Races **BINGO** Soccer

...and more!



恒例行事

魚釣り大会 無料福引き レ-ス各種 ビンゴゲーム サッカー

…その他多数!

42km north of 401 via Hwy 410 2 km north of Caledon traffic lights



Hwy401からHwy410に入り北へ42km、 カレドン市の信号より北2 km



Scan to open map on your smartphone

Only pets on leashes, please practice 'poop & scoop'

ペットは必ず紐につなぎ、 排泄物は飼い主が責任を持って処理して下さい。

Thank you to our sponsors:



@ JC Community Picnic









